

InfraStructures

CONSTRUCTION • TRAVAUX PUBLICS • RESSOURCES NATURELLES

Volume 14 • Numéro 4 • Avril 2009





DISTRIBUTEURS DE BITUME



MIDLAND
MIDLAND MACHINERY CO., INC.
ÉLARGISSEURS D'ACCOTEMENT
USINES D'ASPHALTE FROIDE



GOMACO
PAVEUSES ET PROFILÉUSES DE BÉTON



SCHWING
AMERICA INC.
POMPES À BÉTON ET BÉTONNIÈRES

Link-Belt
CONSTRUCTION EQUIPMENT

Manitex
SkyCrane
NACELLES



PEPITONNE
UNIVERSAL

ÉQUIPEMENT DE CONCASSAGE



TEREX
PAVEUSES CEDARAPIDS



Parker
QUALITY ENGINEERED EXCELLENCE
ÉQUIPEMENT DE CARRIÈRES MOBILE



USINES DE BÉTON



LES ÉQUIPEMENTS LEFCO INC.
VENTE • LOCATION • PIÈCES & SERVICE
1795, rue Guillet, Laval, QC H7L 5B1
(514) 389-8256 • (450) 682-2783
Fax: (450) 682-0463 • equip@lefcq.qc.ca

Volume 14 Numéro 4
Avril 2009

ÉDITEUR

Jean-François Villard

COLLABORATEURS

Jacques Duval

Jean-François Aussillou

Jean-François Villard

VENTE DE PUBLICITÉ

MONTREAL

(514) 233-1295

montreal@infrastructures.com

TORONTO

(416) 795-1295

toronto@infrastructures.com

TÉLÉPHONE

(514) 233-1295

(613) 862-1295

TÉLÉCOPIEUR (514) 528-9932

ADRESSE

4330, rue Saint-Hubert
Montréal (Québec) H2J 2W7

E-Mail

editor@infrastructures.com

INTERNET

www.infrastructures.com

Ce magazine est destiné aux entrepreneurs en construction, aux services de travaux publics des municipalités, aux dirigeants des compagnies minières et autres utilisateurs francophones de machinerie lourde au Canada.

Le coût de l'abonnement d'un an à la revue est de 20 \$ pour les résidents du Canada et de 50 \$US ou 50 € pour les lecteurs étrangers.

L'éditeur ne pourra en aucun cas être tenu responsable de la véracité ou de l'exactitude du contenu des textes ou des annonces.

Toute reproduction même partielle des articles publiés dans InfraStructures sans l'accord de l'éditeur est interdite.

DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque Nationale du Québec, 2009

DISTRIBUTION

Société canadienne des postes
Numéro de convention de la
Poste-publications 40052183

Mot de l'éditeur

La nouvelle saison des travaux de construction devrait débuter sous peu. Cette année, malgré les mauvaises nouvelles qui touchent le secteur manufacturier, on peut sentir une certaine confiance dans le secteur de la machinerie et des équipements spécialisés.

Les investissements massifs dans les infrastructures, ici comme ailleurs, devraient assurer une année bien occupée pour le secteur de la construction. Que ce soit dans les routes, les canalisations ou les ouvrages d'art, nous avons enfin l'occasion de rattraper le retard accumulé au fil des ans à cause de lacunes au niveau de l'entretien de ceux-ci.

En Europe et ailleurs dans le monde, le secteur financier est en si mauvais état qu'il est pratiquement impossible de trouver le financement nécessaire à l'acquisition de nouvelle machinerie. Ici, le crédit est encore disponible et, si on exclut les gaffes, la corruption et autres scandales... on devrait sortir de la récession sans trop d'écorchures.

Il nous reste encore quelques expositions à couvrir d'ici l'été. Nous vous tiendrons au courant des nouveautés de l'industrie, ici et partout dans le monde, comme nous le faisons depuis plus de treize ans.

Bonne lecture,



Éditeur

OptiFant 70 / CityFant 60
Assemblée au Québec!



BUCHER



LOCATION & VENTE
Balais de rue de type aspirateur
Plusieurs modèles - de 2,2 m³ à 10 m³
BALAIS USAGÉS EN INVENTAIRE



Accessoires Outillage Limitée
www.aolamtl.com

CityCat 6000 / CityCat 2020 XL
(514) 387-6466 • 1-800-461-1979

En page couverture : la marque Comacchio est établie en Italie et compte au delà de 20 ans d'expérience dans la fabrication d'équipement de forage spécialisé en géotechnique.

Les foreuses Comacchio sont maintenant offertes sur le marché canadien par Eastrock Inc.

Jacques Lamarre «passe le bâton»

Après 13 ans comme président et chef de la direction du Groupe SNC-Lavalin inc. et une carrière de 42 ans au sein de la Société, Jacques Lamarre annonçait récemment qu'il a décidé de «passer le bâton» à son successeur. Le 7 mai 2009, le conseil d'administration nommera officiellement Pierre Duhaime comme nouveau président et chef de la direction, et membre du conseil d'administration.

Jacques Lamarre a joint SNC-Lavalin en 1967 comme jeune ingénieur civil. Sous sa gouverne à titre de président et chef de la direction, la plus grande compagnie d'ingénierie et de construction du Canada a connu une période de croissance sans précédent et une expansion mondiale. Il s'est vu décerner plusieurs honneurs et prix en hommage à sa vision, son leadership et ses contributions à la profession d'ingénieur tant au Canada qu'ailleurs dans le monde.

Pour Jacques Lamarre, SNC-Lavalin a toujours été un deuxième chez-soi.

«SNC-Lavalin est ma seconde famille, un lieu où je me suis toujours senti comme chez moi. J'y ai eu le privilège de rencontrer et de travailler avec tant de personnes de qualité faisant partie aussi bien des équipes multiculturelles de SNC-Lavalin au Canada et dans le monde entier que de celles de nos clients. J'y ai trouvé beaucoup de bonheur et, dans un sens, j'aurais aimé que ça dure toujours.»

«Cependant, à l'âge de 65 ans, j'ai le sentiment que c'est le temps de franchir une autre étape. C'est donc avec beaucoup de fierté et de confiance en l'avenir de SNC-Lavalin, que «je passe le bâton» à Pierre Duhaime. Je n'ai aucun doute qu'il conduira cette formidable compagnie vers de nouveaux sommets.»

Source: Groupe SNC-Lavalin inc.

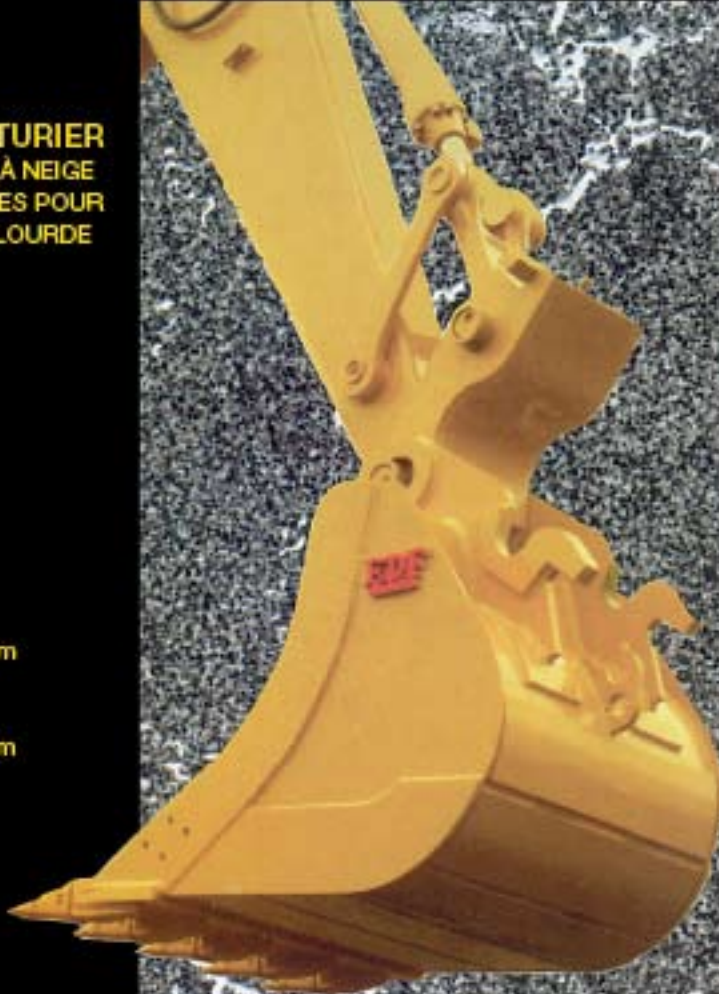
Komatsu annonce le regroupement de ses activités en raison de la récession mondiale

Komatsu America Corp. annonçait récemment qu'en raison de la récession mondiale actuelle qui affecte directement la demande nord-américaine pour ses équipements, l'entreprise a décidé de fermer l'usine de Candiatic et de consolider ses opérations à un autre site aux États-Unis qui sera annoncé plus tard. La fermeture de l'usine, située à Candiatic, au Québec, affectera 245 employés.

«La récession à laquelle nous faisons face force Komatsu à prendre ces mesures afin de demeurer une entreprise viable en Amérique du Nord,» a déclaré Normand Poitras, directeur de l'usine de Candiatic. «L'entreprise a examiné tous les secteurs où elle pourrait réduire ses coûts, mais la direction en est venue à la conclusion que la fermeture de l'usine est inévitable. Les pertes d'emplois entraînées par cette situation nous désolent sincèrement» a-t-il ajouté. Tous les employés seront traités équitablement et recevront de l'aide afin de se trouver un nouvel emploi.

L'usine de Candiatic de Komatsu est le seul site de production de l'entreprise situé au Canada. Les commandes reçues seront complétées à l'usine de Candiatic d'ici la fin juin et l'usine fermera ses portes à la fin septembre. Des 245 travailleurs, 70 sont des employés administratifs et 175 travaillent à la production et à l'assemblage. En janvier, 155 personnes ont été mises à pied temporairement, mais elles seront rappelées plus tôt que prévu, en mars, afin de pallier à une possible pénurie de certains modèles d'équipement.

Établie en 1917, la société Komatsu est un



**MANUFACTURIER
ÉQUIPEMENT À NEIGE
& ACCESSOIRES POUR
MACHINERIE LOURDE**

INTERNET :
www.edf ltd.com

COURRIEL :
info@edf ltd.com

**GODET
POUR CHARGEUR
& EXCAVATRICE**

**ATTACHE-RAPIDE
POUR CHARGEUR
& EXCAVATRICE**

**FOURCHONS
POUR CHARGEURS**

**30^e
ANNIVERSAIRE**

EDF

1-888-649-3331
(514) 866-6859
(450) 649-9461
Fax: (450) 649-1874

1735, rue Lavoisier, Sainte-Julie, Qc J3E 1Y6

Appelez-nous!
numéro sans frais **1-888-649-EDF-1**

fabricant mondial de matériel de chantier et d'exploitation minière, de commodités et de machinerie industrielle. Au Canada, la société se spécialise dans la production et l'assemblage de chargeurs de petite et moyenne tailles.

Source: Komatsu America Corp.

GENIVAR élargit ses opérations à Trinité-et-Tobago en acquérant Design Collaborative Associates Ltd.

Le Fonds de revenu GENIVAR est heureux d'annoncer l'acquisition de Design Collaborative Associates Ltd., une firme d'architectes qui compte 20 employés à Maraval, Trinité-et-Tobago.

La base d'opération de GENIVAR à Trinité-et-Tobago totalise 170 employés de Trinité-et-Tobago et des Caraïbes, incluant des ingénieurs, gestionnaires de projets et architectes dont 7 sont des employés-actionnaires actifs par le biais de l'actionnariat de GENIVAR inc., le porteur de parts sans contrôle qui détient un intérêt de 38,8% dans le Fonds.

Design Collaborative a été fondé en 1976 à Trinité par Stephen Mendes, arch. La firme fournit des services en architecture et planification urbaine aux clients des secteurs institutionnel, commercial et résidentiel. Elle a réalisé une multitude de projets à Trinité-et-Tobago et dans les Caraïbes et a remporté de nombreux prix d'excellence.

GENIVAR Trinité-et-Tobago est une filiale du Fonds de revenu GENIVAR et a débuté ses opérations à Port of Spain en 2004. Le Fonds offre aux clients des secteurs public et privé une gamme complète de services conseils professionnels à toutes les phases d'exécution d'un projet, y compris la planification, la conception, la construction et l'entretien. Ses clients, de toute envergure, sont présents dans des segments de marché variés tels que le bâtiment, l'industriel et l'énergie, les infrastructures municipales, le transport et l'environnement.

Source: Fonds de revenu GENIVAR

Alliance entre Groupe Alta et Integrated Mapping Technologies

Groupe Alta et Integrated Mapping Technologies, Inc. (IMT) ont signé une alliance stratégique dans le but d'intégrer des solutions de diffusion Web et des programmes d'acquisition aérienne récurrente.

Par l'introduction du programme d'acquisition aérienne récurrente, LMAP (Lower Mainland Acquisition Program) et de la plateforme

web géospatiale MyGeoWorld.com, Groupe Alta et IMT offriront des données géospatiales à jour et de haute précision et ce, à des coûts compétitifs,

Le programme LMAP consistera d'une couverture approximative de 3000 km² de la grande région métropolitaine de Vancouver, en Colombie-Britannique. L'acquisition d'imagerie aérienne se fera de façon annuelle tandis que les données LiDAR seront acquises à tous les 4 ans, à compter de 2009. Les

participants du programme LMAP pourront bénéficier de l'acquisition d'orthophotos, d'imagerie stéréo ainsi que de différents produits de cartographie.

MyGeoWorld.com est un logiciel sous forme d'abonnement offrant un service unique qui permet la localisation d'information géospatiale pour tous les utilisateurs et processus d'affaires. La puissance des outils et des applications en ligne en plus de l'accès instantané aux données géospatiales de

trackless
Vehicles Ltd.

Distributeur exclusif pour le Québec
tracteurs articulés polyvalents,
puissants et fiables

Souffleuses détachables LARUE D65 ou LARUE D65 mécanique, 300 hp et 350 hp, vis à ruban ou à double vis, chute télescopique

Souffleuse automotrice LARUE T60 R36 hydrostatique, moteur Cat 375 hp, vis à ruban ou à double vis. Disponible avec AWS et chute télescopique

LARUE

1-877-658-3013

VENEZ NOUS RENCONTRER

REPENTIGNY, 8 mai 2000

MONCTON • QUÉBEC • MONTRÉAL • LAVAL • TORONTO
Siège social • 680, rue Lenox, Sainte-Foy • Fax: (418) 658-6799
service d'urgence-pièces 24/7 • www.jalarue.com
VENTE • SERVICE • LOCATION • FINANCEMENT DISPONIBLE

haute précision permettront aux usagers et gestionnaires de prendre des décisions plus éclairées afin de développer des produits finaux de qualité.

«Nous sommes fiers de travailler en partenariat avec IMT afin d'offrir ces programmes et technologies Web innovateurs afin d'aider les utilisateurs de données géospatiales dans leurs activités d'affaires quotidiennes» déclare Ben Raymond, de Groupe Alta. «Les nouvelles conditions économiques, obligent

plusieurs organisations à choisir entre l'efficacité et la qualité. Notre technologie n'offre aucun compromis entre les deux. Nos programmes d'acquisitions récurrentes et nos applications Web furent conçues pour aider les utilisateurs à développer des produits de haute qualité à moindre coûts et ce, durant le cycle de vie de leur projets.»

«Ces technologies et services fourniront des produits géospatiaux de précision pour la grande région métropolitaine de Vancouver

dès 2009», affirme Ian Grady, de la firme IMT. «Ce nouveau partenariat nous permettra de rehausser l'expérience client puisque nous offrons un accès instantané à de l'information géospatiale.»

Source: Groupe Alta

Eastrock nouveau distributeur des foreuses Comacchio au Canada

Eastrock Inc. est maintenant le distributeur exclusif pour les unités de forage Géothermiques Comacchio au Canada. L'entreprise, qui s'est bâtie une solide réputation dans le domaine de la construction et des carrières comme distributeur de la marque Furukawa, étend maintenant son expertise au domaine de la géothermie et de la géotechnique.

Comacchio compte au-delà de 20 ans d'expérience dans la fabrication d'équipement de forage spécialisé. Le domaine de la géothermie, de la géotechnique et ainsi que tous travaux de consolidation de sol demandent de l'équipement robuste et fiable. L'entreprise s'est engagée à investir continuellement dans la recherche et le développement de nouvelles solutions technologiques.

Comacchio Srl, basée à Riese Pio X, une commune de la province de Trévise dans la Vénétie en Italie, fabrique plus de 35 modèles de foreuses et d'accessoires de forage dont leur modèle MC900 GT conçue spécifiquement pour la géothermie.

Ce modèle s'est mérité une «mention spéciale pour l'innovation technique» à l'exposition SAMOTER 2008, en Italie, pour son système de chargement automatique des tiges et des tubes de forage.

La foreuse MC900 GT permet à Eastrock d'attaquer le marché de la géothermie de façon plus réfléchie. Le système à double tête de rotation de la MC900 GT lui permet de faire face au changement de sol sans réduire son rendement élevé à des profondeurs de 100 m et plus.

En plus des foreuses Comacchio et de la gamme de foreuse Furukawa, Eastrock Inc. distribue également les produits de marque Perfora, Tramac et LIM.

Source: Eastrock Inc.



Le nid-de-poule, l'incontournable (!) du printemps

Avec le retour du temps doux, les automobilistes sont confrontés aux nids-de-poule, ennemis de nos roues! Comme il faut toujours connaître l'ennemi, Bitume-Québec, le regroupement des entrepreneurs québécois spécialisés dans la construction et l'entretien des chaussées en enrobés bitumineux, propose au grand public quelques informations sur les nids-de-poule.

C'est quoi un nid-de-poule? Appelé trou dans la chaussée, imperfection temporaire ou tout simplement ?&\$&(*)&?!!!, le nid-de-poule est le résultat d'infiltration d'eau suivie de gel et dégel : par temps doux, l'eau se glisse sous la chaussée et forme une poche. Celle-ci gèle par temps froid, la glace soulevant la chaussée. Lorsque revient du temps doux la glace fond, l'eau s'écoule et crée un vide dans la chaussée. Éventuellement ce vide causera la dégradation du revêtement puis l'affaissement de la chaussée.

Peut-on en empêcher l'apparition? Pour qu'il n'y ait pas de nids-de-poule, il faudrait l'une des trois choses suivantes : pas d'infiltration d'eau, des routes toujours neuves... ou pas d'hiver!

Les entrepreneurs membres de Bitume-Québec respectent des normes très strictes lorsqu'ils construisent les chaussées. Les revêtements bitumineux sont conçus pour être étanches et drainer efficacement les surfaces. Toutefois ces bonnes pratiques ne peuvent que retarder l'apparition de la désintégration de surface puisqu'il est à toute fin pratique impossible d'empêcher complètement l'infiltration d'eau avec les années lorsque l'entretien est insuffisant.

Avoir des pavages neufs, continuellement renouvelés et entretenus régulièrement, serait la meilleure option. Cependant, pour prolonger la vie utile des chaussées il faudrait des investissements importants et les considérations budgétaires des gouvernements s'appliquent ici.

Enfin, pour ce qui est de la dernière option (abolir l'hiver) vos suggestions sont les bienvenues!

Comment répare-t-on les nids-de-poule? On peut procéder à une rapide réparation

Plus gros, c'est mieux. Ah oui ?



R. John Wielgut

COLOUR ME ORANGE.

« Côté production, notre nouvelle Zaxis 650LC-3 équivaut à l'ancienne 750 et rivalise très bien avec celles d'autres marques plus grosses. Elle est facile et économique à transporter – nous enlevons juste le bras et le godet. »

R. John Wielgut, président
Agrodrain Systems LTD., Ottawa, Ontario

Voyez d'autres exemples sur www.hitachiconstruction.com

HITACHI

TOUJOURS | PRODUCTIVE

temporaire (dans le cas de gros trous ou encore sur des voies très achalandées) ou effectuer une réparation plus permanente lorsque le temps ou la situation le permettent.

Dans le cas des réparations temporaires (dont la durée de vie peut varier de quelques semaines à deux ans), on procède peu importe la température extérieure. On utilise un produit de remplissage à base de bitume (asphalte froid). Après avoir nettoyé la cavité pour enlever eau, glace et débris on remplit et compacte le matériel de remplissage.

Dans le cas des réparations permanentes

(durée de vie de cinq ans et plus) on va aller plus en profondeur et couvrir une surface plus grande que celle du nid-de-poule. La température extérieure doit être assez clémente (+10°C) et la réparation commencera au besoin par les couches inférieures de la fondation de la chaussée. Ensuite on refera les différentes couches de la chaussée pour terminer par un enrobé bitumineux à chaud.

Vous désirez en savoir plus? Les nids-de-poule exercent sur vous une véritable fascination? Vous envisagez d'y consacrer votre thèse de doctorat, de réaliser une mé-

ga-production hollywoodienne sur ce thème? Passez un coup de fil à Bitume-Québec au 450-922-2618.

Source: Bitume-Québec

Une autre récompense pour la Coalition énergie et construction durable

L'Association de la construction du Québec (ACQ) remporte le prix national de leader communautaire 2009 grâce au projet pilote de la Coalition énergie et construction durable (CECD).

Décerné par l'Association canadienne


MAGNÉTO-LAVAL
 2229 rue Michellin, Laval, QC H7L 5B8

Vente de grues articulées

BIGMAX
 capacité de 450 lb à 4460 lb
 PTO ou électrique 12 VDC

AMCO / VEBA
 capacité de 5000 lb à 80000 lb







Accessoires


TECNORD
 télécommandes radio ou à fil

Inspection - Réparation
 Certification de nacelles

DE TOUTES MARQUES SELON LES NORMES EN VIGUEUR

RENSEIGNEMENTS:
PIERRE BENOIT
 450-687-4040
pbenoit@magneto.ca

www.magneto.ca

Avec



ÉQUIPEMENTS JKL INC.

VOUS en faites du chemin.

La réussite de JKL repose sur le souci constant de sélectionner les meilleurs produits en termes de performance, sécurité et fiabilité. Des équipements appréciés des gens qui les utilisent, entretenus en atelier ou sur la route par des gens d'une grande expertise. Avec JKL, vous en faites du chemin!



C2.42 45 hp





C4.74 80 hp



Tracteurs articulés

HOLDER

Balais aspirateurs
Balais mécaniques



Allianz
JOHNSTON SWEEPER

3305, boul. Des Entreprises
 Terrebonne, QC J6X 4J9
www.equipementsjkl.com

Téléphone: (450) 968-2222
 Télécopieur: (450) 968-0564
kai@equipementsjkl.com

PRODUCTIVITÉ | DISPONIBILITÉ | COÛTS JOURNALIERS MODIQUES



JOHN DEERE
Deere, c'est tout dire



“Crevette géante”

Une géante parmi les compactes. Avec sa flèche pivotante standard, son déport arrière réduit, sa lame de remblayage et ses chenilles en caoutchouc, la nouvelle excavatrice 60D travaille à l'étroit comme nos autres compactes. Mais cet engin de 6 tonnes métriques a aussi les attributs d'une grosse machine, comme la cabine standard, le sélecteur de motif, une capacité de levage de plus de 3175 kilos et une profondeur de creusage de plus de 4 mètres. Voyez le concessionnaire ou composez le 1-800-503-3373.

www.JohnDeere.com/JumboShrimp

de la construction (ACC), ce prix vise à reconnaître les personnes travaillant dans une entreprise ou une association membre qui ont consacré du temps et des efforts dans le but d'améliorer leur collectivité. «Ce prix, nous le partageons avec les six autres membres fondateurs de la CECD», a déclaré Gilbert Grimard, président de l'ACQ.

«Nous sommes très heureux de cette autre récompense qui reconnaît la valeur sociale de notre projet», a déclaré Linda Wilson, présidente de la CECD. L'automne dernier, le projet de la CECD avait été retenu parmi les

finalistes des prix Holcim pour les projets de construction durable en Amérique du Nord.

En 2006, sept associations et organismes du secteur de la construction se sont regroupés pour former la CECD. Son objectif est de faire valoir les avantages économiques et environnementaux des pratiques d'efficacité énergétique dans une perspective de développement durable pour les bâtiments existants des secteurs institutionnel, commercial et industriel. La CECD veut ainsi sensibiliser les différents gouvernements, les propriétaires et les

gestionnaires d'immeubles à investir dans la modélisation des bâtiments économes, très nombreux dans le parc immobilier du Québec.

Afin de démontrer tous les bienfaits d'un tel exercice, la CECD réalise en ce moment, avec l'ensemble de l'industrie de la construction, un projet pilote sur le bâtiment de Moisson Montréal. Ces efforts, évalués à quelque 4,8 millions \$, seront entièrement autofinancés par les professionnels, entrepreneurs, fabricants et fournisseurs de la construction. Le tout sera accompli dans le respect de la

Infrastructures • Voirie



Lame de caoutchouc pour chasse-neige
Photo: PNI Laroche Équipement Inc.

La lame de caoutchouc pour chasse-neige constitue une option de choix, car elle offre durabilité, efficacité et économie. Elle absorbe les chocs et retrouve sa forme originale grâce à sa résilience tout en étant plus silencieuse.



La roulette d'épandeur d'abrasif en caoutchouc offre une plus grande durabilité. Elle résiste efficacement à la corrosion et permet un meilleur épandage grâce à sa forme conique et à la position des pales qui éliminent toute accumulation ou résidu d'abrasif.



Les anneaux de nivellement en caoutchouc pour regards et puits permettent un ajustement précis des cadres et des tampons en fonte, suivant le profil de la route. Ils sont disponibles plats ou inclinés et de hauteurs variables.





Vous trouverez encore plus d'informations sur nos produits en visitant le site web
www.produitshevea.com
courriel: hvea@produitshevea.com

Produits HÉVEA Inc.

380 10^e Avenue Sud, Richmond (Québec) J0B 2H0
Téléphone : (819) 826-5955 • Télécopieur : (819) 826-2650

NEW HOLLAND

La nouvelle génération de chargeuses-rétrocaveuses New Holland

Financement à taux avantageux sur approbation de crédit, offert par :





New Holland fabrique une gamme complète d'équipement de construction





EQUIPEMENT LONGUS
ÉQUIPEMENT
VENTE ET LOCATION

4405 Autoroute des Laurentides
Laval (Québec) H7L 5W5
Téléphone: (450) 628-4866
Montréal: (514) 336-7664
Télécopieur: (450) 628-6585
www.longusequipement.com

CA
RENE RICHENBAUM
CONSTRUCTION

1624 boulevard Marie-Victorin
Varenes (Québec) J3X 1P7
Téléphone: (450) 652-2552
Montréal: (514) 990-7353
Télécopieur: (450) 652-0241



BRAS EXTENSIBLE GRATUIT !



Bras de Pouvoir Standard

Bras Extensible



Bras extensible gratuit sur commande d'usine avant le 31 Mars 2009 sur modèles 430 et 331 seulement, voir détails avec votre concessionnaire local pour un temps limité. Consultez notre gamme complète de mini-pelles.



« Bobcat » est une marque de commerce déposée de Bobcat Company / #1105785



Bobcat.

www.bobcat.com

Concessionnaires Bobcat agréés

Benco Canada Ltee.
2252 Savane
Richelieu, QC • 450-658-1802

Bobcat de Montréal
1936, 32^e Avenue
Lachine, QC • 514-469-2228

Denis Gauthier, Inc.
70 Rue D'Anvers
St-Augustin, QC • 418-878-4007
L'Excellence Agriindustrie de L'Estrie
1021, Rue Child
Coaticook, QC • 819-849-0739

Les Entreprises A. Laporte et Fils, Inc.
501 Route 131
Joliette, QC • 450-756-1779

Location Blais, Inc.
280 Avenue Larivière
Rouyn-Noranda, QC • 819-797-9292

Maltais & Ouellet, Inc.
1000 Route 169
St. Bruno, Lac St. Jean • 418-668-5254

réglementation et des conventions collectives en vigueur dans l'industrie.

Une fois les travaux complétés, les membres de la CECD prévoient une réduction de la consommation d'énergie de plus de 40%, ce qui signifie des économies annuelles d'environ 75 000 \$ pour Moisson Montréal.

Source: Association de la construction du Québec

L.M. Sauvé présélectionnée par Toronto pour la réfection de son hôtel de ville

L'entreprise montréalaise L.M. Sauvé est

heureuse d'annoncer sa présélection par la Ville de Toronto afin de soumissionner pour le projet de réfection de son hôtel de ville – Nathan Phillips Square. La série de contrats prévoit des travaux relatifs à la réparation des murs de fondation, la restauration de la maçonnerie ainsi que la réparation et le remplacement d'éléments jugés désuets. La totalité des travaux qui devront s'échelonner sur les trois prochaines années s'élèvera à plus de 41 millions \$.

Cette présélection permettra à L.M. Sauvé de présenter son expertise en tant

qu'entrepreneur général et entrepreneur spécialisé en maçonnerie. «Obtenir le feu vert afin de soumissionner sur un contrat de cette importance est le reflet de notre réputation dans le domaine de la restauration de bâtiments historiques et architecturaux», affirme Paul Sauvé, président de l'entreprise. «Il est d'ailleurs évident que l'expérience acquise lors de la réfection de l'hôtel de ville de Montréal, un chantier majeur, vient améliorer considérablement nos chances de l'emporter», a ajouté Ian Lapostolle, vice-président exécutif.



KOBELCO
Votre avantage compétitif.

Kobelco Blade Runner

- Une hybride haute-performance: motte excavatrice et motte bulldozer
- Avec une portée, une force exceptionnelles jumelées à une lame à 3 positions inclinable et un train de roulement renforcé
- Offerte en formats 15 et 19 tonnes



Kobelco offre une gamme complète d'excavatrices



17SR3



140SR



ED195



SK350

EQUIPEMENT LONGUS
VENTE ET LOCATION

4405 Autoroute des Laurentides
Laval (Québec) H7L 5W5
Téléphone: (450) 628-4866
Montréal: (514) 336-7664
Télécopieur: (450) 628-6585
www.longusequipement.com



50^e ANNIVERSAIRE
RENE FLENDRAU

1624 boulevard Marie-Victorin
Varenes (Québec) J3X 1P7
Téléphone: (450) 652-2552
(450) 652-3604
Montréal: (514) 990-7353
Télécopieur: (450) 652-0241



KOBELCO

EQUIPEMENT L.A.V. inc.



Service +

www.lav.qc.ca
info@lav.qc.ca



30^e ANNIVERSAIRE
1978-2008

BOMAG
FAYAT GROUP



PLATELIFT

Location Vente Réparation



Husqvarna



Atlas Copco

Le plus beau choix d'usagés au Québec!!

1660, boul. Wilfrid Hamel, Québec (Québec) G1N 3Y6
Tél.: 418.681.7346 ♦ Fax : 418.682.6381

L.M. Sauvé présentera prochainement une soumission conformément aux exigences de la Ville Reine. L'obtention de ce contrat permettrait à nouveau de faire valoir l'expertise de l'entreprise montréalaise à l'extérieur du Québec. «Nous sommes confiants que L.M. Sauvé sera l'une des entreprises choisies pour cet important mandat. Au-delà du défi que représente la réalisation de cette restauration, il s'agirait pour nous d'un honneur de participer, comme entreprise pancanadienne, à la mise en valeur d'un bâtiment d'envergure nationale comme celui de l'hôtel de ville de Toronto», a conclu monsieur Sauvé.

Source: L.M. Sauvé

La certification LEED® Canada est maintenant offerte pour les nouvelles habitations

Dans le cadre du lancement du nouveau système d'évaluation LEED® pour les maisons, le Conseil du bâtiment durable du Canada (CBDCa), de concert avec le fournisseur de services d'un projet et le constructeur de l'autre, a présenté deux nouvelles habitations qui sont candidates à la certification LEED. Elles seront vraisemblablement parmi les premières au pays à obtenir cette nouvelle reconnaissance. LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) est considéré comme l'un des plus rigoureux programmes de certification de bâtiments durables par une tierce partie en Amérique du Nord.

Les habitations certifiées LEED présentent plusieurs caractéristiques écologiques. Ainsi, elles consomment plus efficacement l'eau et l'énergie, elles sont construites à l'aide de matériaux durables, elles offrent un meilleur confort et elles ont un effet bénéfique sur la santé des occupants. Pour obtenir la certification LEED, une nouvelle habitation doit satisfaire à des exigences de performance dans les huit catégories suivantes : Innovation et processus de conception ; Emplacement et liaisons ; Aménagement écologique des sites ; Gestion efficace de l'eau ; Énergie et atmosphère ; Matériaux et ressources ; Qualité des environnements intérieurs ; et Sensibilisation et formation.

«Nous sommes heureux de lancer le Système d'évaluation LEED pour les habitations en compagnie de ces constructeurs de premier plan. Les acheteurs de maisons sont aujourd'hui de plus en plus nombreux à chercher d'abord la haute performance et la valeur à long terme. Les constructeurs de premier plan en sont bien conscients et la certification LEED est en mesure de répondre

Insistez sur des chariots élévateurs transportables Moffett.

Ils sont faits pour la livraison.

Quand il s'agit de chariots élévateurs transportables, il n'y a qu'un nom à retenir : Moffett. Moffett propose le système de livraison le plus polyvalent qui soit. HIAB QUÉBEC, fournisseur exclusif des produits Moffett, offre une gamme complète de chariots élévateurs transportables et un service après-vente hors pair afin de garder votre Moffett au travail.

Moffett et HIAB QUÉBEC, une combinaison gagnante !

Téléphone : 514-457-1288

Télécopieur : 514-457-1289

Sans frais : 1-800-263-4422

Info@hiabquebec.com



HIAB QUÉBEC

C'est une question de qualité



**Avantage qualité
HIAB QUÉBEC**



à cette demande», a déclaré Thomas Mueller, président et chef de la direction du CBDCa. «Les propriétaires des nouvelles maisons certifiées LEED apprécieront les nombreux avantages qu'elles leur procurent sur le plan du confort et de la santé, mais ils seront également heureux d'économiser de l'argent avec une maison jusqu'à 70% plus éconergétique. En outre, la valeur de revente demeurera élevée, car de plus en plus d'acheteurs veulent la durabilité et la haute performance des maisons LEED - voilà un réel avantage dans un marché immobilier incertain.»

Un récent sondage Nielsen a d'ailleurs confirmé que les acheteurs de maisons éventuels étaient prêts à payer plus cher pour une maison certifiée comme étant durable. Parmi les plus de 5000 ménages canadiens interviewés, 85% des répondants ont indiqué que la certification jouerait un rôle important dans leur décision d'acheter une maison ou avait joué un rôle dans leur décision d'acheter leur maison actuelle et 82% ont déclaré qu'ils seraient prêts à investir plus d'argent pour l'achat d'une maison certifiée.

Les fournisseurs de services et constructeurs de Montréal et Toronto qui présentent aujourd'hui leurs habitations inscrites au programme de certification LEED ont également joué un rôle déterminant dans l'adaptation du système d'évaluation LEED des États-Unis pour le marché résidentiel canadien. Ils ont participé à l'étude de cas LEED Canada pour les habitations qui visait à tenir compte des

pratiques de construction canadiennes, de la diversité géographique, des caractéristiques régionales et des réalités climatiques.

À Montréal, le fournisseur de services LEED Canada pour les habitations, Emmanuel Cosgrove de la firme Écohabitation a fait visiter aux participants au lancement le triplex Abondance, sur le boulevard LaSalle. A Toronto, BILD, la Building Industry and Land Development Association, a fait visiter son Archetype Sustainable House au Living City Campus du Centre Kortright.

LEED Canada pour les habitations s'applique aux nouvelles constructions résidentielles unifamiliales ou aux collectifs d'habitation de trois étages ou moins. Environ 200 projets canadiens sont actuellement inscrits auprès de l'USGBC, l'organisme des États-Unis qui administre la version américaine de l'outil. Le CBDCa prévoit que des centaines d'autres habitations s'inscriront auprès du nouveau système d'évaluation canadien dans les premiers mois suivant son lancement. Lorsqu'elles auront obtenu leur certification, elles se joindront aux sept autres habitations canadiennes qui ont obtenu une certification LEED en vertu du programme américain lancé en 2008.

La prestation du programme de certification LEED Canada pour les habitations est offerte par l'entremise de sept fournisseurs de services. Installés en diverses régions du pays et sélectionnés par le CBDCa, ces fournisseurs sont des spécialistes de la haute

performance et de la construction durable. Ils offrent aux constructeurs des services de soutien en évaluation des habitations durables. Ils sont également responsables de choisir des projets qui conviennent au programme LEED Canada pour les habitations et de gérer une équipe d'évaluateurs professionnels qui, de concert avec eux, vérifient que les maisons inscrites au programme satisfont aux critères du système d'évaluation.

Pour s'assurer que les constructeurs d'habitations comprennent bien les débouchés offerts par le programme LEED Canada pour les habitations et la certification LEED, le CBDCa tient des séances d'information aux quatre coins du pays en présence de représentants du CBDCa, de constructeurs écologiques locaux et de fournisseurs de services LEED Canada pour les habitations. Pour de plus amples renseignements sur le programme de certification et ces séances d'information, visitez le www.cagbc.org et cliquez sur le lien LEED Canada pour les habitations.

Source: Conseil du bâtiment durable du Canada

Alstom regroupe ses activités dans la génération d'électricité au sein d'un secteur unique, Alstom Power

Patrick Kron, président directeur-général d'Alstom, a annoncé une modification de l'organisation de l'entreprise avec le regroupement en une seule entité des activités liées à la génération d'électricité, actuellement gérées au sein des deux Secteurs Power Systems (centrales clés en main, équipements neufs, retrofit) et Power Service (après-vente, du service aux centrales jusqu'à la rénovation et les pièces de rechange).

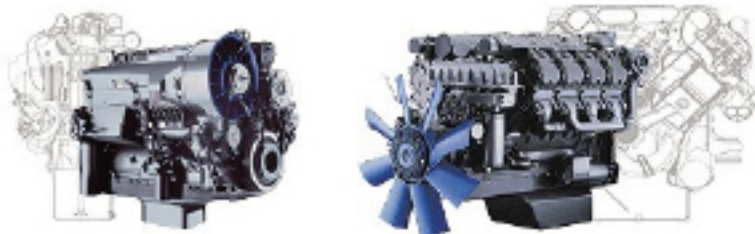
Le nouveau Secteur, Alstom Power, est placé sous la présidence de Philippe Joubert, jusqu'à présent président du Secteur Power Systems.

L'organisation en deux secteurs de l'activité d'Alstom sur le marché de la génération d'électricité correspondait à la période de redressement du Groupe, achevée en 2006, et à l'engagement de l'entreprise dans une stratégie de forte croissance. La création d'un Secteur Power unique vise à améliorer la performance commerciale du groupe et optimiser ses moyens d'ingénierie et de production.

Source: Alstom



Simson-Maxwell, chef de file dans la fabrication et la distribution de produits et services reliés aux Groupes Électrogènes et Moteurs Industriels dans les secteurs commercial et industriel canadiens est le distributeur exclusif des moteurs industriels Deutz au Québec, en Alberta et en Colombie-Britannique. Communiquez avec nous dès aujourd'hui pour tous vos besoins en moteurs!



**SIMSON
MAXWELL**

**Groupes Électrogènes et Moteurs Industriels
514-337-8008**

www.simson-maxwell.com Colombie-Britannique, Alberta, Ontario, Québec 800-374-6786

Première pelle compacte munie d'une lame 6-en-1

Kubota présente sa pelle compacte KX121-3 Super Series qui peut être munie d'une lame 6-en-1, offerte en option. Les fonctions hydrauliques améliorées permettent un biais de 25° et une inclinaison de 10° pour une plus grande efficacité lors du nivellement et du remplissage. La lame comporte égale-

une plus grande productivité. D'une largeur de 180 cm, elle dépasse les chenilles de 5 cm sur chaque côté, facilitant ainsi la formation de rebords et des pentes.

«Nos lames en biais ont été pour de nombreuses années et maintenant Kubota est le premier manufacturier à offrir une lame

6-en-1 dans la catégorie compacte», déclare Keith Rohrbacker, directeur de produit chez Kubota. «Les fonctions de biais, d'inclinaison et de flottement de la nouvelle lame la rendent plus efficace que les lames traditionnelles.»

La KX121-3 est dotée d'un moteur diesel 4 cylindres dé-

veloppant 40,5 hp. Elle comporte un système

hydraulique à détection de charge qui fournit un débit optimal à chaque vérin pour de

ment une fonction flottante pour la finition. La nouvelle lame 6-en-1 de la KX121-3 est plus large pour une plus grande capacité et



meilleures performances et une plus grande douceur de fonctionnement dans toutes les conditions.

Source: Kubota Tractor Corporation



Brampton (800) 668-9065	Edmonton (800) 809-5066	Calgary (866) 809-6653	Saskatoon (800) 809-5066	Winnipeg (866) 548-1866	Montreal (800) 990-7919	Grande Prairie (877) 357-3299
www.vermeerCanada.com						

VERMEER et le LOGO VERMEER sont des marques de commerce appartenant à Vermeer Manufacturing Company Aux É.U. et dans les autres pays. © 2008 Vermeer Corporation et Vermeer Canada, Inc. Tous droits réservés

John Deere Power Systems au World of Concrete

John Deere Power Systems (JDPS) présentait ses technologies Tier 3/Stage III A (174 hp et plus) et Interim Tier 4/Stage III B lors du World of Concrete qui se déroulait à Las Vegas au Nevada, du 3 au 6 février dernier.

En plus des gammes PowerTech M, E et Plus Tier 3/Stage III A, les visiteurs ont pu voir sur le stand John Deere le filtre qui permettra aux gaz d'échappement de rencontrer les sévères normes Interim Tier 4/Stage III B pour la machinerie hors route de 174 hp et plus. John Deere exposait également quelques moteurs de sa gamme PowerTech™ Plus qui utilisent cette technologie. Les nouvelles normes, qui entreront en vigueur en 2011, exigent une réduction de 90% des émissions de particules et 50% de réduction des émissions d'oxydes nitreux (NO_x) par rapport aux normes Tier 3/Stage III A.

Afin de faire face à ces exigences, John Deere se sert de sa plate-forme Tier 3/Stage III A PowerTech Plus – qui a déjà fait ses preuves – à laquelle on a ajouté un filtre à particules et augmenté le pourcentage de recirculation des gaz d'échappement (EGR) pour réduire les NO_x.

Source: John Deere Power Systems



Moteurs Yanmar à Intermat

La filiale Moteurs Industriels de Yanmar présentera ses plus récents moteurs à l'exposition Intermat de Paris, du 20 au 25 avril prochain.

Les visiteurs au stand Yanmar pourront voir les séries TNV et TNM, des moteurs à refroidissement liquide de 2, 3 et 4 cylindres développant 13,5 à 83 hp, en versions atmosphérique et turbocompressée.

Les moteurs refroidis à l'air de la série L, des monocylindres développant de 4 à 9,6 hp, en versions LN (niveau sonore réduit) et LV (conformes aux normes EPA Tier 4) seront également présentés.

Finalement, un aperçu des nouvelles pompes Yanmar YDP, entraînées par des moteurs de la série LN sauront capter l'attention des visiteurs.

Source: Yanmar Europe B.V.



INTERMAT H5B N020

CONTANT INC.

(450) 666-6368 ou 1-800-CONTANT
Télécopieur : (450) 666-0626
www.contantlaval.com • www.citysnowblowers.com
6310, des Mille-Îles, St-François, Laval, QC H7B 1E5

Nouveau distributeur exclusif :
LES MACHINERIES TENCO LTÉE
1-800-318-3626

6 modèles disponibles
de 2500 à 8000 tonnes/heure
170 à 900 HP
pour chargeurs articulés
de 2 à 6 verges
pour tracteurs agricoles
à l'avant ou sur attache 3 points
de 170 à 300 HP

Souffleuses amovibles 2 phases, capacités de 2500 à 8000 t/h
Location ou crédit-bail à l'heure • semaine • saison

moteur diesel L-100
de marque Yanmar

DIESEL-BEC.

VOUS PROPOSE DE REMPLACER VOTRE PETIT MOTEUR À ESSENCE PAR :

Notre moteur diesel L-100 de marque Yanmar

- un cylindre
- refroidi à l'air
- injection directe
- respectant les normes d'émissions EPA

Contactez-nous dès aujourd'hui pour vous en procurer un !

1 866 441-3401 **www.diesel-bec.qc.ca**

EASTROCK INC.

Vos experts en solutions de forage

Eastrock, étant reconnu pour leur engagement à l'excellence dans le support de la marque Furukawa, présente 3 nouvelles gammes complètes de solutions de forage



Des foreuses performantes pour les applications géothermique et géotechnique



Une unité mobile de forage hydraulique, entièrement autonome et adaptée pour le perforage vertical et horizontal sur tous les types de plans inclinés et de roche



TRAMAC

Pour une variété infinie d'accessoires pour vos équipements de construction incluant un système performant de forage



Pour de plus amples informations, communiquez avec:
Mario Roussel - Directeur des ventes Tél. : (613) 880-3780
Michel Deschamps - Gérant de territoire Tél. : (613) 737-3963

Pelletée symbolique de terre pour Nortrax à Brossard

Le 17 mars dernier, Paolo Catania, président et chef de la direction de Catania, procédait en compagnie de Yvon Nadeau, directeur général de Nortrax/Longueuil et de



Jim Ficzero, chef de la direction et président de Nortrax Canada, à la pelletée de terre symbolique de la mise en chantier du futur site du centre de services et distribution de Nortrax sur la rive-sud de Montréal.

«Cet investissement immobilier de 6 millions \$ dans le parc industriel Catania de Brossard représente une valeur sûre dans le contexte économique actuel. Nortrax est une entreprise spécialisée dans la vente et la location de machinerie lourde de marque John

Deere qui mise sur un carnet de commandes déjà bien rempli. Catania transige avec Nortrax depuis de nombreuses années et je suis convaincu de la fiabilité de ses machineries, mais davantage de l'expertise de son équipe», a affirmé Paolo Catania.

«Nous sommes particulièrement fiers de nous implanter à Brossard et nous considérons que le parc industriel Catania est un emplacement stratégique pour notre entreprise de par sa proximité aux différents axes routiers. Nous estimons une croissance de notre volume d'affaires pour les prochaines années qui sera assurée par le dynamisme de notre équipe de ventes aguerrie et ce, malgré la situation économique actuelle difficile. En plus d'offrir un lieu de travail moderne et sécuritaire à l'ensemble de notre personnel, le choix de notre nouveau site a largement été influencé par l'expertise et la réputation de

Catania Groupe Immobilier», a souligné Yvon Nadeau, directeur général de Nortrax.

Rappelons que le nouveau centre de services et distribution de Nortrax comportera



un immeuble d'une superficie de 2787 m² jumelé à un terrain de 26 500 m². Employant actuellement 35 personnes, Nortrax prévoit créer six nouveaux emplois directs de techniciens certifiés pour lui permettre de maintenir son statut de spécialiste incontournable de machinerie lourde en Montérégie.

Source: Catania Groupe immobilier, Nortrax/Longueuil, John Deere

Le RM-100 :
Un concasseur solide pour
du recyclage profitable!



RUBBLE MASTER
CONCRASSEUR



**LE RECYCLAGE AU QUÉBEC...
C'EST DU SÉRIEUX**

Le Rubblemaster RM-100 est la plus récente technologie disponible pour un recyclage efficace des débris de construction et de démolition. Le RM-100 transforme en agrégats de qualité le béton armé, l'asphalte, la pierre naturelle et le gravier directement sur votre chantier. Il est en mesure de produire du MG20 (0-3/4") en une seule étape, minimise vos coûts d'opération et est extrêmement mobile et versatile. Le Rubblemaster RM-100 : la nouvelle solution au recyclage profitable!



VOGHEL INC :
ENGAGÉS À VOTRE RÉUSSITE!

1681, boul. de l'Industrie, Beloeil (Québec) J3G 4S5 ▶ T 514 990.6636 ▶ F 450 446.6401
5250 Satellite Dr, Unit #8, Mississauga, ON, L4W 5G5 ▶ T 416 444.1358 ▶ info@voghel.com

VOGHEL

Visitez notre nouveau site web:
▶ www.voghel.com

Les semi-remorques à déchargement horizontal, un concept sécuritaire

L'annonce d'importantes sommes d'argent injectées dans les travaux d'infrastructure routière va multiplier les chantiers de construction qui y sont reliés. De fait, nous voyons de plus en plus d'équipements de transport spécialisés. Parmi ces équipements, les semi-remorques à convoyeur, aussi connues sous le nom anglais de «live bottom trailers», sont de plus en plus présentes sur le territoire québécois.

À titre de pionnier de cette industrie et principal manufacturier québécois de semi-remorques à convoyeur, ABS Remorques Inc. est l'un des acteurs principaux de cet engouement des entreprises de construction ou de transport.

Le propriétaire de l'entreprise, François Gouin, nous explique les avantages de ce type de semi-remorques, «Le principal et indéniable avantage c'est la sécurité d'opération. Par comparaison avec les semi-remorques à bennes basculantes, les semi-remorques de marque ABS ne posent aucun risque de renversement sur les côtés. Donc une sécurité accrue sur les chantiers où les conducteurs doivent décharger le contenu de la semi-remorque.»

«De plus, le concept de déchargement horizontal permet un plein contrôle de la vitesse à laquelle le déchargement s'effectue. Par exemple, lors du transport d'asphalte, le déchargement dans une paveuse se fait de façon contrôlée, sans les problèmes reliés aux fils électriques, aux viaducs ou aux branches d'arbres. L'avantage qui en résulte est une meilleure planéité de la couche d'asphalte. De plus, la forme en trapèze inversé, réduit la ségrégation de l'asphalte lors du

transport et une plus grande charge payante à chaque voyage réduit les arrêts/départs de la paveuse», déclare monsieur Gouin.

«De façon plus spécifique, la grande stabilité, lors de la conduite sur la route, de notre modèle RC 448 est vantée et confirmé par absolument tous les conducteurs opérant nos semi-remorques. Cette stabilité s'inscrit dans le contexte de sécurité d'opération mis en valeur par ABS Remorques. Un exemple simple de cet engagement, c'est l'échelle de côté qui s'ouvre comme un escabeau et qui se bloque en angle pour faciliter et rendre plus sécuritaire l'escalade à l'intérieur de la benne. Ce mécanisme est exclusif à ABS Remorques», ajoute-t-il.

«D'un point de vue technique, ABS Remorques produit des semi-remorques au design fluide, mais solidement construites selon les normes canadiennes. Ce n'est pas un produit d'importation, modifié pour respecter les normes en vigueur au Québec, mais un produit conçu à Asbestos, au centre du Québec, et fabriqué avec une grande

fierté par des travailleurs d'ici. La construction et l'utilisation de matériaux de haute qualité confèrent à notre produit un avantage spécifique pour nos clients. Ils savent qu'ils ont un produit qu'ils conserveront longtemps. C'est notre contribution au développement durable» conclut François Gouin.

Source: ABS Remorques Inc.



Trouvez facilement vos fournisseurs sur internet grâce à la page de liens du site **www.infrastructures.com** On y compte plus de 1200 liens vers les sites web des manufacturiers et distributeurs de machinerie lourde et d'équipement spécialisé



Fièrement manufacturées au Québec

PROFITEZ DE NOTRE EXPÉRIENCE ET D'UNE CONSTRUCTION DE HAUTE QUALITÉ

Déchargement horizontal =

- Sécurité totale
- Aucun risque de renversement
- Stabilité accrue sur la route

Idéal pour le transport d'asphalte chaude et tous les types de granulats

www.abs-remorques.qc.ca

445, boul. Industriel, Asbestos (Québec) J1T 4V4
Téléphone : 819 879-6216 Télécopieur : 819 879-5200



Le «Seaway» choisit PANOLIN

Grâce à la détermination et aux efforts concertés du département de l'ingénierie chez Corporation de gestion de la voie maritime du Saint-Laurent (Seaway), Bosch Rexroth et Enviro-Énergie, le réseau d'écluses, de chenaux et de canaux qui relie les Grands Lacs et le Saint-Laurent ont réussi un virage vert en s'appuyant sur la qualité et l'expertise mondiale de PANOLIN, manufacturier suisse de lubrifiants biodégradable et non-toxiques depuis 30 ans. PANOLIN est utilisé dans plus de 40 pays et son expertise a été éprouvée dans plus de 800 000 équipements (mobiles et stationnaires) totalisant au-delà d'un milliard d'heures de service.

En effet, la voie maritime du Saint-Lau-

rent, considérée comme une des grandes réalisations techniques du 20^e siècle, a choisi le fluide hydraulique biodégradable et non-toxique de PANOLIN lors de la conversion

nécessité un volume d'environ 25 000 litres d'huile hydraulique biodégradable et non-toxique.

Distribution Enviro-Énergie, importateur ca-



hydraulique des écluses donnant directement sur les lacs Ontario et Érié. Celles-ci font partie du canal Welland et sont, par leur emplacement géographique, celles qui ont le plus grand potentiel de contamination des eaux de ces deux grands lacs. Le projet a

nadien des biolubrifiants PANOLIN, est fière de partager avec les entreprises canadiennes, soucieuses de leur image environnementale, la technologie, le savoir-faire et le professionnalisme de PANOLIN.

Source: Distribution Enviro-Énergie

PANOLIN ECL's Environmentally Considerate Lubricants
Lubrifiants Eco-Compatibles

chooses choisit

PANOLIN HLP SYNTH

Enviro énergie
Enviro énergie
Luc Tanguay
1 888 844-7925
www.enviro-energie.com

GENEQ inc.
Instruments scientifiques

8047 Jarry St., Montréal, QC H1J 1H6
Tél.: (514) 354-2311 • 1-800-463-4353
Télécopieur : (514) 354-8948
Courriel : info@geneq.com
Catalogue Internet : www.geneq.com

Nous sommes fiers de vous annoncer que nous avons récemment lancé une nouvelle brochure de produits d'arpentage et de géomatique.

Demandez-la !

Distributeur autorisé des produits d'arpentage de marque **Leica** Geosystems et **CST/berger** et de notre propre GPS de précision, le *Blue one*

L'usine de Decatur produit le 50 000^e camion hors route de marque Caterpillar

Caterpillar a produit récemment son 50 000^e camion minier, une étape importante réalisée par l'usine de Decatur, Illinois, où ces camions sont produits depuis 1963. Le numéro 50 000 est un 777F, un camion polyvalent de 91 t qui est utilisé autant dans la construction, les carrières et les mines.

«Aujourd'hui, nos camions hors route transportent près de 50% de la roche dans l'industrie des carrières et des agrégats», déclarait Bill Springer, vice-président de la division Quarry and Specialty Industries. «Les camions Cat® ont travaillé sur des projets allant du plus grand projet hydroélectrique au barrage des Trois Gorges, en Chine, à la construction de l'Eastside Reservoir qui fournit en eau la ville de Los Angeles, en Californie. Caterpillar est fière de son implication dans de nombreux projets internationaux qui ont amené le progrès par l'amélioration des infrastructures. L'atteinte du nombre de 50 000 camions démontre l'engagement de Caterpillar à faire partie de la croissance et du développement global.»

Il y a près de 50 ans, Caterpillar débutait la production de son premier camion hors route, le 769. Il offrait une capacité de 31,8 t et était propulsé par un moteur Cat de 400 hp.

La gamme compte maintenant 10 modèles dont le plus gros, le 797F, offre une capacité de 363 t grâce à son moteur C175 qui développe 4000 hp.

Le modèle 769 original est représenté dans la gamme actuelle par le 770, dont la capacité est de 36,5 t et le moteur développe 476 hp. Le 772 de 46 t, comme le 770 comporte une cabine montée au centre pour une meilleure visibilité et un plus grand confort. Les 773F et 775F offrent des capacités de 55 et 64 t, respectivement.

Le 50 000^e 777F est représentatif de la nouvelle génération de camions produits à Decatur – avec une conception qui améliore le confort et la sécurité de l'opérateur tout en réduisant le coût par tonne. Les nouveaux modèles comportent des moteurs Cat dotés de la technologie ACERT™, pour produire



une puissance élevée tout en réduisant les émissions polluantes.

Présenté en 1974, le modèle 777 représente plus de 20% des 50 000 camions livrés au fil des ans.



Tous les modèles de camions hors route Caterpillar® sont produits à l'usine de Decatur – une des plus grandes usines de Caterpillar.

Elle couvre une superficie de plus de 140 ha et compte 25 bâtiments.

Durant la Seconde Guerre mondiale, alors que Caterpillar supportait l'effort de guerre allié, l'usine de Decatur servait à la fabrication de moteurs pour les chars d'assaut. Par la suite, on y a fabriqué des moteurs pour les tracteurs sur chenilles D7. Un bâtiment de 91 000 m², construit en 1954, a servi à la fabrication de niveleuses et de tracteurs sur roues. Des agrandissements majeurs en 1958 et 1965 ont porté la superficie à plus de 185 000 m².

Dans les années 1980, une modernisation complète a conduit à l'Assembly Highway (l'autoroute de l'assemblage), qui est toujours utilisée pour la production de camions, de niveleuses et de décapeuses.

Le 50 000^e camion 777F sera livré en Colombie où il sera utilisé dans une mine de charbon.

Source: Caterpillar

Avec plus de lecteurs partout au Canada que toute autre revue spécialisée, avec des lecteurs impliqués dans tous les domaines de l'industrie, InfraStructures vous offre la plus grande couverture disponible.

Pourquoi annoncer ailleurs?



Choisissez InfraStructures pour votre prochaine campagne publicitaire...

La trousse média est disponible sur le site web www.infrastructures.com

Communiquez avec nous pour plus de détails

Puissance sans fil pour les applications difficiles

La puissance voulue pour le forage à percussion, le perçage et le fonçage dans un format qui tient bien en main – c'est ce que vous offre les visseuse-perceuse à percussion Hilti SFH 18-A CPC et visseuse-perceuse SF 18-A CPC. Grâce à la technologie d'entretien des batteries lithium-ion CPC de Hilti, les deux outils fournissent des performances maximales, trois vitesses, un poids léger et une ergonomie supérieure. Pour forer des trous dans la maçonnerie, la pierre, le bois et le métal avec une variété de mèches comme pour visser des écrous, les SFH 18-A CPC et SF 18-A CPC sont des choix performants.

Ces outils sont fabriqués avec le professionnel en tête. Ils sont conçus pour surpasser et durer plus longtemps, même dans les pires conditions. Ils comportent un engrenage entièrement métallique pour une transmission en douceur de la puissance. Ces outils développent un couple et un régime 25% supérieurs que les modèles comparables. Avec 750 lb po de couple, un

régime de 2140 tr/min et trois vitesses, ils fournissent les meilleurs performances de l'industrie. De plus, le modèle SFH 18-A CPC fournit jusqu'à 55% plus de coups/minute lors du forage à percussions dans la maçonnerie, améliorant ainsi la productivité. Les SFH 18-A CPC et SF 18-A CPC sont bien équilibrés pour un meilleur confort.

Bien que la combinaison de puissance et de confort place ces outils dans une classe à part, c'est la primauté globale de Hilti en matière de puissance sans fil qui sonne le glas de la compétition.

La technologie lithium-ion CPC de Hilti fournit plus de travail avec jusqu'à 100% plus de capacité que les batteries NiCd/NiMH de même poids. Ceci permet d'utiliser une batterie plus légère qui améliore le confort tout en disposant de la puissance nécessaire pour faire le travail. Les batteries CPC Hilti se rechargent rapidement. De plus, les batteries ne perdent pas leur charge



durant l'entreposage, de sorte que les outils sont toujours prêts à travailler. Un indicateur à DEL indique la capacité restante au toucher d'un bouton, éliminant ainsi toute conjecture sur l'état de charge.

Source: Hilti, Inc.

Xs Drill

Système de forage mort-terrain

VENEZ NOUS RENCONTRER

INTERMAT

à PARIS, du 20 au 25 avril 2009



- Xs Drill
- Tôles de déchargement
- Sabots d'enfoncement
- Matériel pour machine à câble
- Sabots Tubex et Mitsubishi

- Trépans de forage 4" @ 36"
- Alésoirs (hole opener)
- Bagues d'accouplement
- Marteaux de fond de trou
- Sabots Foremost

95% de nos produits sont fabriqués au Québec



(819) 569-4207

www.georocfor.com

105 Joseph-Robertson, Sherbrooke, QC J1L 2W7

ACCESSOIRES OUTILLAGE LIMITÉE

MONTREAL • LAVAL

Téléphone : (514) 387-6466

Sans frais : 1-800-461-1979

Fax : (514) 387-4054

Internet : www.aolami.com • Courriel : aolami@outatami.com

Location • Vente • Réparation • Fabrication

À votre service depuis 1940




Balais de rue de type aspirateur

BUCHER

Assemblé au Québec!

Modèles installés sur Freightliner M2 ou GMC Série T	
OmniTant 80	10 m²
OptiFant 70	7 m²
ChyFant 60	6 m²

Vente • Location long terme

Balais usagés disponibles

Matériel au Québec

Places de remplissage pour toutes marques de balais

Modèles compacts	
CityCat 5000	5 m²
CityCat 2020	2,2 m²
Cityapider	



LARUE

Le choix des professionnels pour l'équipement spécialisé



Paveuse LeeBoy 8515



Paveuse LeeBoy 8816



Épandeur à colasse Rosco Maximizer III



Niveleuses LeeBoy 685, 705 et 785

DISTRIBUTEUR

Lee BoyPOUR LE QUÉBEC
ET LES PROVINCES MARITIMES
ET L'ONTARIO

VENEZ NOUS RENCONTRER



REPENTIGNY, 8 mai 2009

Chez J.A. Larue Inc., vous trouverez une vaste gamme de machinerie spécialisée pour la construction ou l'entretien des routes.

Une nouvelle dimension au jeu de la location

La nature propre à la machinerie spécialisée de LeeBoy ajoute une nouvelle dimension à la location conventionnelle d'outillage.

En effet, LeeBoy vous fait bénéficier du support technique offert par son distributeur autorisé LeeBoy et J.A. Larue Inc.

En louant chez J.A. Larue, vous n'aurez pas de surprise – vous aurez le bon équipement sur le chantier quand vous en aurez besoin et vous en saurez le coût avant que l'équipement arrive sur le chantier.

LARUE

1-877-658-3013

QUÉBEC (Siège Social)
680 rue Lenoir, Sainte-Foy, QCMONTRÉAL
4848 rue Dunn, Montréal, QCLAVAL
2401 rue Michel, Laval, QCMONCTON
485 Venture Drive, Moncton, NBTORONTO
3320 American Drive, Mississauga, ON

**NOUVEAU
DISTRIBUTEUR EXCLUSIF
POUR LE QUÉBEC!**

**DYNAPAC**

Part of the Atlas Copco Group

service d'urgence-pièces 24/7 • www.jalarue.com

Un robot de démolition Husqvarna

En novembre dernier, Husqvarna débutait la production du Le Husqvarna DXR 310, le premier robot de démolition offert par Husqvarna Construction Products de Jonsered, en Suède. La machine à télécommande est le premier produit de la nouvelle catégorie Robots de démolition qui devrait renforcer la position du Groupe dans l'industrie de la construction.

Le marché des robots de démolition connaît une croissance soutenue et a été dominé par un manufacturier. «L'utilisation des robots de construction est de plus en plus répandue. Les compagnies qui utilisent déjà nos équipe-

ments de forage et de sciage effectuent souvent des travaux de démolition sur les chantiers de construction. Notre vaste réseau de distribution nous offre une opportunité unique pour faire

face à cette demande», déclarait Anders Ströby, directeur de Husqvarna

Construction Products.

Les robots de démolition sont utilisés pour tous les types de démolition incluant les chantiers qui posent trop de dangers pour les travailleurs. Le Husqvarna

DXR 310 est conçu pour les travaux légers et à l'intérieur autant que dans les environne-

ments sensibles comme dans l'industrie de la transformation.

Le Husqvarna DXR 310 sera offert initialement en Suède et dans certains marchés européens. Par la suite, il sera offert en Amérique du Nord et dans le reste du monde.

Le Husqvarna DXR 310 dispose d'une portée de travail de 5,5 m. Sa largeur de seulement 78 cm lui permet d'entrer dans les bâtiments par les ouvertures existantes. Les communications entre le robot et la télécommande reposent sur la technologie Bluetooth.

Source: Husqvarna Construction Products



ÉQUIPEMENT L.A.V. inc.



1660, boul. Wilfrid Hamel, Québec (Québec) G1N3Y6

Tél.: 418.681.7346 ♦ 888.681.7346

Courriel : info@lav.qc.ca

www.lav.qc.ca



Service



PH13-20-25 élect.



Diesel 4x4 plusieurs modèles



2 modèles \$11 300.00+



Excavatrice 1 @ 3.6 Tons



Choix de 14 en stock \$8 900.00+



BW100 et BW120 liquidation \$18 300.00+



Location option d'achat disponible \$18 300.00+



Rouleau à gravier 48" 66" 56"

Le plus beau choix d'usagés au Québec!!

Réactions au budget du gouvernement du Québec

Un budget qui n'a pas les moyens de ses ambitions

En cette période de ralentissement économique, le Réseau des ingénieurs du Québec (RéseauIQ) est rassuré par les mesures destinées à protéger l'économie et stimuler l'innovation contenues dans le budget 2009-2010. Le RéseauIQ s'inquiète toutefois de l'insuffisance des efforts consacrés à restructurer l'économie québécoise pour réussir la relance et préparer un avenir prospère. Des investissements beaucoup plus importants seront nécessaire si on souhaite devenir de véritables leaders mondiaux en matière de technologies et d'énergies vertes.

Le gouvernement du Québec a présenté des mesures de soutien économique telles que le REA, le RENFORT ainsi qu'un fonds du capital de risque et un fonds d'amorçage qui aideront certainement à stimuler l'innovation. «Nous saluons ces mesures, car nous croyons que les économies qui miseront sur l'innovation et sur le savoir-faire durable sont celles qui, au sortir de la récession, seront les mieux positionnées pour affronter les défis de demain», déclare Étienne Couture, ing., président du RéseauIQ.

Le gouvernement dit avoir présenté un budget qui permette au Québec de devenir un leader mondial des technologies et des énergies vertes. Malheureusement, il ne se donne pas les moyens de ses ambitions. Un investissement de 8 millions \$ sur deux ans pour soutenir la recherche et le développement des nouvelles technologies vertes. Il faudra plus d'audace pour mener à leur terme des projets mobilisateurs qui permettraient aux biocarburants, aux véhicules électriques, à l'énergie solaire et à l'énergie éolienne de prendre une place concrète dans l'économie et la réalité quotidienne des Québécois. «L'avenir de l'économie québécoise passe par l'utilisation et l'exportation massives des technologies vertes. À ce sujet, le budget est loin d'engager des ressources suffisantes», rappelle monsieur Couture.

L'importation des automobiles et des produits du pétrole coûtent près de 20 milliards \$ par année aux Québécois et est une des principales causes du déficit commercial. Tout projet de relance économique tourné vers l'avenir doit s'attaquer à ce problème. Pour y arriver et espérer devenir un véritable leader mondial des technologies et énergies propres, il faut adopter des projets structu-

rants et de grande envergure. Les ingénieurs québécois ne demandent pas mieux que de mettre leur expertise au service d'une telle vision, mais ils ont besoin des ressources pour le faire.

Le Réseau des ingénieurs du Québec est un organisme à but non lucratif qui représente les 57 000 ingénieurs répartis dans tout le Québec et dont la mission est de servir leurs intérêts communs. À cette fin, le RéseauIQ en fait la promotion publique et offre aux ingénieurs et aux étudiants en génie des services liés à la carrière et des avantages commerciaux.

Source: Le Réseau des ingénieurs du Québec

L'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) réagit au budget provincial

L'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) se désolé de la hausse de 1% de la taxe de vente du Québec annoncée hier par le gouvernement provincial dans le cadre de la présentation du budget 2009-2010. Par contre, l'APCHQ accueille favorablement les mesures touchant le logement social. Ces mesures permettront d'augmenter le nombre de logements abordables destinés aux familles à revenu modeste et les aideront à planifier les réparations et rénovations à apporter à leur résidence.

L'APCHQ estime que la hausse annoncée de la TVQ causera des pressions additionnelles sur le prix des habitations neuves et rendra plus difficile l'accès à la propriété. Avec une hausse de la TVQ, le gouvernement compromet l'accès à la propriété alors que le Québec est déjà bon dernier dans ce secteur. En effet, lors du dernier recensement en 2006, Statistique Canada évaluait à 60%¹ le taux de propriétaires occupants au Québec, un taux bien en deçà de ce qui est observé partout ailleurs au Canada, à l'exception des territoires. Un réajustement du programme de remboursement de TVQ pour les habitations neuves est requis pour favoriser l'accès à la propriété et soutenir le secteur de la construction neuve au Québec.

Présentement au Québec, la vente et la location d'habitations existantes constituent des fournitures exonérées de la taxe de vente. Les ventes de maisons et de condos neufs sont taxables mais peuvent bénéficier d'un remboursement de 36% du montant de



la taxe payée, en autant que le prix de vente n'excède pas 225 000 \$.

L'APCHQ propose que le seuil d'admissibilité du programme de remboursement de la TVQ soit haussé et harmonisé avec le programme fédéral de remboursement de la TPS. Le gouvernement fédéral accorde un remboursement de taxe de vente sur l'achat de toute maison neuve dont le prix n'excède pas 450 000 \$. Une telle mesure permettrait d'atténuer l'effet de l'augmentation de la TVQ sur le prix des maisons neuves et de faciliter l'accès à la propriété. Conséquemment, cela permettrait d'augmenter le taux de propriétaires occupants à un niveau qui se rapproche de celui des autres provinces canadiennes. Le gel du plafond d'admissibilité au programme de remboursement pour habitations neuves, combiné à l'augmentation prévue de 1% de la TVQ aura pour effet d'accroître l'écart défavorable entre le Québec et le reste du Canada au chapitre de l'accès à la propriété.

Lorsqu'il a été mis sur pied en 1994, le programme de remboursement de la TVQ permettait à 95% des acheteurs de logements neufs de bénéficier d'un remboursement de la taxe de vente sur l'achat d'un logement neuf. Aujourd'hui, la majorité des habitations neuves sont vendues à un prix excédant le seuil au-dessus duquel le programme de remboursement cesse d'être opérant. En 2008, seulement 41% des acheteurs de maisons neuves de l'ensemble du Québec ont pu bénéficier d'un allègement de 36% de la taxe de vente applicable à l'achat. À Montréal, où le prix des logements est plus élevé, seulement 19% des acheteurs ont bénéficié de cet allègement fiscal de la taxe de vente du Québec sur l'achat de leur logement neuf. À titre comparatif, 88% des acheteurs du Québec et 80% des acheteurs de Montréal ont bénéficié du programme fédéral d'allègement de TPS.

¹ L'observateur du logement au Canada 2008, SCHL

Source: Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec

First Solar produit 1 gigawatt d'électricité solaire propre

First Solar, Inc., annonçait récemment avoir produit 1 GW à partir de ses modules solaires de pointe depuis le lancement, début 2002, de sa production commerciale.

Il a fallu plus de six ans à la société pour produire ses premiers 500 MW et seulement huit mois pour produire le reste et atteindre ainsi le gigawatt annoncé aujourd'hui. Elle a annoncé pour la fin de l'année une capacité de production supérieure à 1 GW par an, soit l'équivalent d'une centrale nucléaire de taille moyenne.

«Un tel volume nous permet de réduire rapidement nos coûts de fabrication, et de faire ainsi évoluer notre mission : faire de l'énergie solaire une alternative abordable aux sources d'énergie traditionnelles», a déclaré Bruce Sohn, président de First Solar. «Nous sommes reconnaissants à nos collaborateurs pour leurs nombreuses contributions qui nous ont permis d'atteindre ce résultat emblématique de 1 GW, et les remercions pour leur dur labeur.»

First Solar a démarré sa production à



Perrysburg dans l'Ohio en 2002, avec une seule chaîne de fabrication et environ 150 collaborateurs. D'ici fin 2009, ses modules solaires viendront de 23 chaînes de fabrication réparties sur trois continents et employant plus de 4000 collaborateurs. La

société possède actuellement des unités de fabrication aux États-Unis, en Allemagne et en Malaisie, et des bureaux en Amérique du Nord et en Europe.

Source: First Solar, Inc.

Maximisez votre investissement en publicité...
Choisissez **InfraStructures** la revue dont le contenu correspond le mieux aux préoccupations de votre clientèle :



Gains de productivité (plus de 300%)
Complètement autonome **aucune émission nocive**
Réduction significative des **risques de blessures**
Retour sur l'investissement




REGARDEZ-LE EN ACTION SUR NOTRE SITE WEB

www.rnpind.com
1-888-697-5355



Balai tasseur ou ramasseur s'installant sur des chargeurs, tracteurs, chariots élévateurs et autres équipements



Financement par crédit-bail disponible



**Fabrication
Vente
Service**

Luc Brunelle, représentant des ventes
Sans Frais: 1-866-444-2802
Tous les balais sont équipés d'un système flottant réduisant l'usure de la brosse et augmentant l'efficacité de balayage
www.eddynetinc.com • Email: info@eddynetinc.com

Début de la production d'énergie par la première éolienne d'AAER en Californie

AAER, le seul manufacturier d'origine canadien d'éoliennes de 1 MW et plus, annonçait récemment que la première éolienne construite à son usine de Bromont, au Québec a été mise en service et a commencé à produire de l'énergie à la base logistique du Corps des Marines des États-Unis, à Barstow, en Californie.

«Le fait que notre première éolienne vendue sur le marché américain soit raccordée avec succès au réseau de distribution d'électricité et produise de l'électricité représente un jalon important pour AAER», explique Dave Gagnon, président et chef de la direction d'AAER. «Cela constitue une validation importante de notre technologie mais aussi de nos capacités de fabrication, tout en nous donnant une occasion de grande visibilité pour mettre en valeur notre produit pour les clients potentiels du sud-ouest des États-Unis. Nous croyons que cette visibilité accrue augmentera notre profil en Californie et pourrait potentiellement avoir une incidence

sur nos prospects de ventes à l'avenir.»

De plus, AAER Inc. annonçait la signature d'un contrat pour la vente d'une éolienne de 1,65 MW à Hyundai Heavy Industries Co., Ltd. (HHI).

«HHI a récemment conclu une entente de licence pour la technologie éolienne de 1,65 MW auprès d'AMSC Windtec et l'acquisition de cette turbine A-1650 leur permettra d'accélérer le développement de leurs activités éoliennes. Nous sommes heureux qu'une entreprise industrielle internationale de la stature d'HHI ait choisi AAER comme fournisseur alors qu'ils entrent dans l'ère de l'éolienne», explique monsieur Gagnon.

«Cette commande d'éolienne A-1650 constitue une validation supplémentaire de notre technologie sous licence et plus important encore, de la chaîne d'approvisionnement exceptionnelle construite par notre entreprise au fil des ans alors que nous livrons nos premières unités aux États-Unis et débutons la production d'éoliennes com-



merciale à grande échelle à notre usine de Bromont», ajoute monsieur Gagnon.

L'éolienne A-1650 sera expédiée en composantes distinctes et sa livraison en Corée est prévue pour le second trimestre de 2009. Le contrat exclut les pales et la tour qui seront fournies directement par HHI.

Source: AAER Inc.

FORAGE DYNAMI-TECH
1-888-534-3488
 R.B.Q. #8305-2928-55
 1680 boul. de la Rive-Sud
 Saint-Romuald, QC G6W 5M6
 Tél.: (418) 834-3488
 Fax: (418) 834-1857
www.forage-dynamite.ca

FOREUSES HYDRAULIQUES À VENDRE

TAMROCK RANGER 800 (2005) toute équipée, 5617 h, condition A1 275 000 \$	
TAMROCK RANGER 800 (2005) toute équipée, 2814 h, condition A1 325 000 \$	
TAMROCK SCOUT 800 (2005) toute équipée, 5075 h, condition A1 250 000 \$	
TAMROCK COMMANDO 120H (2003) 2808 h, condition A1 100 000 \$	
ATLAS COPCO ROC D-7 (2000) 5450 h, condition A1 150 000 \$	
TAMROCK SCOUT 700 (2005) 3153 h, condition A1 235 000 \$	

ÉQUIPEMENT LAURENTIEN ENR.
(DIVISION DE SERVICES FORESTIERS DE MONT LAURIER LTÉE)
Denis Avon

Excavatrices & Camions articulés
disponibles en location

Excavatrices John Deere de 1,7 à 35 tonnes
Camions articulés John Deere 25 et 30 tonnes

Vente neufs et usagés
service et pièces
Programmes de location
à court et long terme disponibles

Nous doublons notre espace de service pour mieux vous servir!
Tél.: (819) 326-7373 • 1-800-567-6757
 Cell: (514) 803-9747 • Fax: (819) 326-7222
 4863 Route 117, Sainte-Agathe-des-Monts, QC J8C 2Z8

Une camionnette qui s'apparente à un utilitaire sport

Jacques Duval

la règle en augmentant ses ventes de 80 000 à 400 000 unités. Des chiffres qui avaient fait grincer des dents Ford et GM qui avaient du réinventer leurs camionnettes.

Au cours de 2008, le Ram s'est classé derrière les ventes des F150, Silverado et Sierra de ce monde. Malgré tout, il termine dans les 10 véhicules les plus vendus en Amérique du

constante? Un rapport de pont : court ou long (3,21, 3,55, 3,92 ou 4,10)? Et ce, sans oublier la longue liste d'accessoires...

Quant au moteur, on retrouve d'entrée de gamme un V6 de 3,7 l qui convient parfaitement aux modèles de livraison à deux roues motrices. À ce propos, le Ram est la seule camionnette pleine grandeur, avec



À moins d'un revirement spectaculaire, le nouveau Dodge Ram devra encore cette année de contenter de jouer les seconds violons derrière ses principaux rivaux que sont les Ford F-150, GMC Sierra et Chevrolet Silverado. Et pourtant, depuis sa renaissance il y a une quinzaine d'années, le Ram n'a cessé de réinventer la catégorie en redéfinissant constamment le design et les commodités associés aux camionnettes.

Nord. Dans le contexte économique actuel, disons que le Ram se dit satisfait de sa position et que son plan de match en 2009 : n'est pas de conquérir des nouvelles parts de marché mais plutôt de les conserver!

De multiples configurations

À l'instar des autres camionnettes américaines, l'achat d'un Ram se révèle une expérience de longue haleine. En effet, le ca-

les modèles GM, à offrir une motorisation à 6 cylindres. À cause des prix yo-yo du carburant, le moteur le plus populaire cette année sera, sans aucun doute, le V8 de 4,7 l à polycarburant. Développant une puissance de 310 hp et un couple de 330 lb-pi, il permet avec l'équipement approprié de remorquer au timon une charge de 3470 kg ou de transporter dans la benne un poids allant jusqu'à 776 kg. Toutefois, la grande nouveauté en



Mais la réalité du marché prouve qu'il n'est pas aussi facile qu'on pense de s'implanter dans un segment aussi compétitif et chauvin. Parlez-en à Toyota et Nissan! Bref, s'il existe encore un secteur où les acheteurs de véhicule sont d'une fidélité à toute épreuve, c'est bien celui des camionnettes pleine grandeur. Au milieu des années 1990, on se rappellera que le Ram avait fait une entorse à

atalogue concernant les diverses configuration et options disponibles est aussi épais qu'un bottin téléphonique. Ainsi, il faut choisir la version : ST, SLT, Sport ou Laramie? Le type de cabine : régulière, allongée ou double? La longueur de la benne : 1,70 m, 1,93 m et 2,44 m? Un rouage : deux ou quatre roues motrices? Une boîte de transfert à deux gammes de vitesses, à prise temporaire ou

2009 est le V8 HEMI de 5,7 l. Grâce à un système évolué de désactivation des cylindres, cette livrée est supposée consommer moins de carburant que l'ancienne génération. Fort d'une puissance de 390 hp (45 de plus que l'an dernier) et d'un couple de 407 lb-pi, le V8 HEMI est capable de tracter une remorque de 4128 kg. Les deux V8 sont couplés de série à une boîte automatique à 5 rapports alors

que le V6 est jumelé à une boîte à 4 rapports. Un moteur turbodiesel de marque Cummins est également dans les plans de Dodge. Toutefois, l'incertitude économique entourant le numéro trois américain retarde le lancement d'une telle motorisation. Par ailleurs, la technologie hybride que l'on retrouve sur son frère Durango n'est pas à écarter non plus.

Un vaste habitacle

Si le Ram convoité roule sur des pneumatiques de 20 pouces, il est important de cocher l'option de marche pied. Certes, il est possible de les endommager sur un chantier ou en conduite tout-terrain, mais ils permettront d'accéder plus aisément à la cabine. Parmi les améliorations apportées au nouveau Ram,



l'habitacle devient l'un des plus spacieux de la catégorie. De même, les baquets sont plus douillots qu'auparavant. Quant au rangement, les ingénieurs ont fait preuve de nombreuses astuces. Ainsi, sous l'assise de la banquette arrière des modèles à cabine allongée ou double, on retrouve des compartiments fourre-tout. On retrouve aussi d'ingénieux bacs de rangement « RamBox » encastrés dans les ailes de la benne. Verrouillables et



hermétiques, ils permettent de ranger en toute sécurité des outils ou des articles de sport.

Sur la route

Outre son habitacle mieux aménagé, cette nouvelle génération se distingue également par sa plate-forme plus rigide et sa suspension arrière qui abandonne son essieu



Fiche Technique

Dodge Ram 1500 Laramie 4x4

Type :	camionnette 4 portes
Moteur :	V8 – 5,7 l – 16 soupapes
Puissance - Couple :	390 hp @ 5600 tr/min - 407 lb-pi @ 3950 tr/min
Transmission :	automatique à 5 rapports, rouage 4 roues motrices
Direction :	à crémaillère, assistée
Suspension :	av indépendante / arr essieu rigide
Freins :	av disque / arr disque - ABS
Accélération 0-100 km/h :	8,5 s
Vitesse maximale :	190 km/h



	<i>Dodge Ram 1500</i>	<i>Ford F-150</i>	<i>Toyota Tundra</i>
Empattement:	305 à 357 cm	320 à 414 cm	370 à 418 cm
Longueur:	531 à 582 cm	537 à 631 cm	581 à 629 cm
Largeur:	202 cm	204 cm	203 cm
Hauteur:	186 à 190 cm	187 à 194 cm	192 à 194 cm
Poids	2053 à 2519 kg	2197 à 2680 kg	2263 à 2612 kg
Puissance:	390 hp	320 hp	381 hp
Pneus de série:	265/70R17	255/70R18	255/70R18
Réservoir de carburant:	98 à 121 l	98 à 136 l	100 l

rigide pour une suspension multibras avec ressorts hélicoïdaux. Cette dernière propose une meilleure tenue de route et un roulement plus doux, et ce, sans sacrifier inutilement la charge utile et la capacité de remorquage. Malgré ses dimensions et sa robustesse de camionnette, le nouveau Ram se comporte maintenant comme un VUS de luxe. En conduite urbaine, l'assistance de la direction est bien ajustée et son rayon de braquage est suffisamment court pour se faufiler habilement dans les stationnements.

En conclusion

Il faut admettre que cette nouvelle mouture

a progressé dans plusieurs aspects de son jeu. Moins robuste que le F-150, le nouveau Ram s'avère cependant plus docile et plus maniable que ce dernier et se rapproche davantage du comportement des camionnettes GM. Il reste juste à savoir si ses innovations seront suffisantes pour faire le plein d'acheteurs et permettre à Dodge d'engranger de nouveaux profits?

Le premier chargement de gaz naturel liquéfié destiné à la mise en service de South Hook est arrivé

Exxon Mobil Corporation annonçait récemment l'arrivée du premier navire de gaz naturel liquéfié (GNL) au terminal de gazéification située dans le sud de Milford Haven, Pays de Galles.

Ce terminal va permettre d'accroître et diversifier la capacité d'importation de gaz naturel liquéfié (GNL) du Royaume-Uni. Lorsqu'il aura atteint sa pleine capacité opérationnelle en 2009, il permettra de distribuer par le réseau de distribution, jusqu'à 20 milliards m³/an.

La société South Hook LNG Terminal Company Ltd est détenue par Qatar Petroleum (67,5%), ExxonMobil (24,15%) et Total (8,35%).

Ce terminal gazier représente un aspect du vaste projet réalisé par l'association Qatargas II qui fournira du gaz au Royaume-Uni depuis le champ de gaz de North Field situé au Qatar.

Le terminal, qui sera réalisé en deux phases, comporte cinq réservoirs de stockage, une usine de regazéification, un système de déchargement de bateau et un appontement pour permettre l'amarrage à quai des plus grands navires du monde.

«L'arrivée du chargement de gaz naturel destiné à la mise en service du terminal de South Hook est une étape importante pour le développement du projet Qatargas II, le premier investissement au monde intégrant l'ensemble de la chaîne d'approvisionnement en gaz naturel liquéfié (GNL)» a déclaré Faisal

Al Suwaidi, président directeur-général de Qatargas Operating Company. «ExxonMobil a été un partenaire solide de Qatar Petroleum proposant des technologies innovantes et une expertise qui ont permis de transformer notre ressource régionale en gaz en un approvisionnement mondial d'énergie en combustible propre.»

«Les technologies de pointe, le savoir-faire dans la conduite de projet et les économies d'échelle ont permis de réduire les coûts, augmentant de ce fait notre faculté de rendre disponible, aux consommateurs du Royaume-Uni et du monde entier, des approvisionnements internationaux en gaz naturel liquéfié. Nous attendons avec impatience le démarrage des opérations commerciales de South Hook», a déclaré Neil Duffin, président d'ExxonMobil Development Company.

En partenariat avec Qatar Petroleum, la société utilise les nouvelles technologies pour construire quatre des plus grandes installations de production de GNL à travers le monde, mais aussi un terminal de regazéification de GNL au Royaume-Uni, en Italie et

aux États-Unis et enfin les plus importants navires de l'industrie qui permettent de



transporter le GNL sur les lieux de consommation. ExxonMobil participe également au développement des projets sur le GNL en Papouasie-Nouvelle Guinée et en Australie.

Source: ExxonMobil

PETITES ANNONCES à partir de 75 \$ plus taxes



Compresseur à air SULLIVAN 2002, 375 cfm.
Autres modèles disponibles. Prix sur demande
Accessoires Outillage Limitée
Téléphone: 1-800-461-1979



Balai de rue ELGIN PELICAN 1990, peinture neuve, entièrement révisé.
Autres modèles disponibles. Prix: 32 000 \$
Accessoires Outillage Limitée
Téléphone: 1-800-461-1979



Camion GMC, moteur diesel, transmission Allison 3000, GVW 30 000 lb, 2400 km.
Grue AMCO VEBA neuve, contrôle radio/manuel, capacité 4,5 tonnes. Prix sur demande
Magnéto-Laval Inc. Téléphone: 450-687-4040

Atlas Copco lauréat pour ses compresseurs GA éco-énergétiques

Atlas Copco s'est mérité le «prix du Meilleur Produit» dans la catégorie «pompes et compresseurs», décerné par le magazine allemand P&A. Un panel de 6000 lecteurs – principalement composé d'ingénieurs de production et ingénieurs méthode – a donné ses suffrages aux compresseurs à injection d'huile GA 90-160 kW d'Atlas Copco. Avec une efficacité énergétique de 350 J/l, le GA s'impose comme un compresseur extrêmement économe en énergie.



Les compresseurs à injection d'huile sont utilisés dans de nombreux secteurs industriels : centrales thermiques au charbon, exploitations minières, chantiers navals, cimenteries, verreries, fabrication de pneumatiques. Patrick Fradin, responsable du pôle énergie sur le site Michelin d'Avallon (France) explique : «Mon objectif est de réduire le coût énergétique par tonne produite. Avec Atlas Copco, nous avons calculé qu'en remplaçant nos quatre compresseurs actuels par deux nouveaux compresseurs GA 132 à vitesse variable, nous pourrions économiser 736 400 kWh par an. J'ai été étonné par l'importance de l'économie d'énergie. Je pense que nous avons aussi beaucoup à gagner sur l'entretien», ajoute-t-il. L'usine, spécialisée dans le rechapage de pneus de camions et d'engins de terrassement, a équipé 300 000 véhicules en 2007.

La nouvelle gamme GA Atlas Copco nécessite jusqu'à 11% moins d'énergie que les modèles précédents. Le compresseur GA doté d'un séparateur d'eau intégré voit son énergie spécifique chuter à 350 J/l conformément à la norme ISO 1217, 3^e édition, Annexe C (1996).

Le nouveau compresseur GA 160 VSD offre une plage de débit d'air libre (FAD) exceptionnellement large allant de 17 à 100%. La gamme innove notamment en intégrant le séparateur d'eau dans le système de refroidissement de l'air comprimé. Le nouveau GA est le premier compresseur d'air Atlas Copco à utiliser des ventilateurs de refroidissement contrôlés par variateur de vitesse qui réduisent ainsi la consommation totale.

Pour les versions à sécheurs intégrés, l'économiseur de cycle permet d'optimiser la consommation d'énergie du sécheur. Le compresseur GA est conçu pour des températures ambiantes jusqu'à 55°C et affiche un niveau sonore maximum de 71 dBA. La durée de vie des filtres (huile et air) a été multipliée par deux, réduisant ainsi les coûts d'exploitation.

Source: Atlas Copco

Séminaire du CTCQ à ExpoCam

Le Comité technique du camionnage du Québec (CTCQ) organise un séminaire qui se déroulera le vendredi 17 avril prochain à 11h00.

L'événement se tiendra durant l'exposition ExpoCam, à la Place Bonaventure de Montréal, à la salle 6, niveau Mezzanine.

Dans un premier temps, Paul Ratté, président de la CTCQ expliquera les activités de cet organisme à but non lucratif qui existe depuis plus de 33 ans!

Suivra une présentation de Christine Faust visant à nous faire mieux connaître la compagnie FRENO, et ses filiales. FRENO fête par ailleurs son 50^e anniversaire cette année.

Par la suite, vous êtes invités à une présentation technique sur les Ponts élévateurs électromécaniques à colonnes donnée par Mme Laila Moujib de la société française SEFAC de France.

Pour plus de détails sur ce séminaire et pour d'autres informations sur le CTCQ, vous devriez communiquer avec Paul Ratté par téléphone ou par courriel.

Source: Comité technique du camionnage du Québec
tél.: (450) 669-3584, ctcq@videotron.ca



La 6^e édition de l'Atlantic Logistic Forum se déroulera les 26 et 27 novembre à Pau

La Plate-forme logistique Aquitaine-Euskadi (PLAE), groupement européen d'intérêt économique constitué par le Gouvernement basque et le Conseil régional d'Aquitaine, a arrêté le lieu et la date de la 6^e édition de l'Atlantic Logistic Forum (ALF 2009). La manifestation se déroulera les 26 et 27 novembre prochains à Pau, en Aquitaine, au Palais Beaumont.

L'Atlantic Logistic Forum est le premier forum transfrontalier sur le transport et la logistique de l'Arc atlantique, un lieu de débat et d'échange d'opinions où peuvent se conclure des accords, des opérations et des affaires. L'objectif de l'ALF est de contribuer à l'amélioration du secteur grâce à l'échange de connaissances utiles, de faciliter les rencontres axées sur la coopération, ainsi que les accords entre les différents acteurs de la chaîne logistique.

Cette année, le thème principal du forum sera «l'innovation et la collaboration: nouveaux défis pour le transport intermodal»; plusieurs conférences et débats seront consacrés à ce sujet, en présence d'éminents acteurs du transport et de la logistique. Il faut souligner que cette année le pays invité sera l'Allemagne, afin de donner aux participants un panorama plus complet de la logistique de ce pays, en particulier en matière de transport durable.

Le programme du forum comporte un total de 5 conférences qui aborderont plusieurs thématiques, notamment l'innovation face au nouveau paysage logistique, la logistique collaborative, ou encore les bonnes pratiques de l'intermodalité.

Source: Plate-forme logistique Aquitaine-Euskadi



Honco
Bâtiments d'acier

L'Expertise dans vos Constructions,
l'Efficacité dans nos Solutions.

418.831.2245
www.honco.ca



Conception
Fabrication
Installation

L'acier à froid 418.831.2245-20

**CONCASSAGE
BOUTIN & Fils Inc.**

**1-888-452-5234
(819) 752-5234**

Fax: (819) 752-4430

995 boul. Industriel Est, Victoriaville, QC G6T 1T8



Usance RBQ: 2426-7529-17

Claude Boutin, cell: (819) 352-3000
Carl Boutin, cell: (819) 352-2000

Remorque Slide Trax™ - Remorque avec essieux coulissants
Remorques plates-formes peinturées ou galvanisées
Différentes longueurs et capacités
Un maximum de robustesse pour un minimum d'entretien



Sans Frais: 1-888-875-6326
www.remorqueskerr.com
1020 Craig Nord, Cookshire, QC J0B 1M0

Kerr
1000 Trailers Inc.

..... faites nous parvenir les changements par la poste, par télécopieur ou par courriel

Abonnement

Faites des modifications ou ajoutez vos collègues à la liste d'envoi

Ancienne adresse

Nom : _____

Compagnie : _____

Adresse : _____

Province/Code Postal : _____

Nouvelle Adresse

Nom : _____

Titre : _____

Compagnie : _____

Adresse : _____

Province/Code Postal : _____

Téléphone : _____

Télécopieur : _____

Courriel : _____

Nominations

Robert Perno, vice-président de **Kubota Montréal**, est heureux d'annoncer l'embauche de **Jean-Paul Aubé** au poste de directeur général. Monsieur Aubé possède une grande expérience dans le domaine de la machinerie compacte, dans la vente et la location d'équipements ainsi que dans la gestion.



Jean-Paul Aubé sera responsable de la gestion des opérations de Kubota Montréal, le concessionnaire Kubota de Montréal, Laval et du sud-ouest du Québec.

Toute l'équipe de Kubota Montréal se joint à monsieur Perno pour souhaiter le meilleur succès à Monsieur Aubé!
Source: Kubota Montréal, (514) 457-4333

Chuck Martz, président du Conseil, chef de la direction et président de Link-Belt Construction Equipment Company, a été nommé vice-président de **Sumitomo Heavy Industries, Ltd.**, de Tokyo au Japon. L'annonce de la nomination a été faite par la direction de Sumitomo Heavy Industries, Ltd.



Sumitomo Heavy Industries, Ltd., est la société mère de Link-Belt Construction Equipment Co., de Lexington au Kentucky. La nomination de monsieur Martz est signifiante car il s'agit du premier officier d'une filiale américaine à atteindre un niveau aussi élevé dans l'organisation de Sumitomo Heavy Industries, Ltd.

Chuck Martz s'est joint à Link-Belt en 1975 suite à l'obtention d'un diplôme de l'University of Kentucky en comptabilité. Il a été nommé vice-président, Finance et Administration en 1990. En 1994, il était nommé vice-président de la Fabrication puis, vice-président directeur en 1997. En septembre 1998, monsieur Martz était nommé président de Link-Belt et, en 2007, chef de la direction.

Source: Link-Belt Construction Equipment Company



La trousse média 2009
est disponible sur le site web
www.infrastructures.com

Annoncez dans la seule revue qui rejoint l'ensemble de votre clientèle-cible partout au Canada!

À tous les membres de l'APOM!
Venez assister à la 1^{re} journée technique
de l'année qui se déroulera à la
Ville de Repentigny
(aux ateliers municipaux)
130, rue de Landreville
Repentigny, QC J6A 8C2



Invitation le 8 mai 2009



Inscription à compter de 9h00
49 exposants d'équipement
Démonstrations de machinerie
Concours INNOVATION
Concours MECANO-PRO
Échanges d'information

**Bienvenue aux
nouveaux membres!**

Possibilité d'inscription sur place...



**Association des
Professionnels à
l'Outillage Municipal**

Coût d'inscription annuel:

Membres "réguliers"

105,00 \$ (taxes incluses)

(employé municipal seulement)

Membres "collaborateurs"

275,00 \$ (taxes incluses)

(fournisseur de biens et services, inclut 3 représentants)

Pour information:

Secrétariat

Téléphone :

1-866-337-5136

Télécopieur :

1-866-334-1264

Internet :

<http://www.ville.gatineau.qc.ca/apom>

Courriel :

infoapom@yahoo.ca



Fabrication sur mesure
Location • Réparation

LAROCHE
REMORQUES

Pièces ...à l'écoute de vos besoins



Téléphone: (819) 846-2622
2060 Route 222
St-Denis-de-Brompton, QC J0B 2P0
www.remorqueslaroche.com

Agenda

ExpoCam 2009

16 avril au 18 avril 2009
Montréal, QC Canada

Intermat 2009

20 avril au 25 avril 2009
Paris, France

INTERMAT

Canadian Mining and Industrial Exposition

22 avril au 23 avril 2009
Sudbury, ON Canada

Building Fairs Brno

21 avril au 25 avril 2009
Brno, République Tchèque

Journée technique de l'APOM

8 mai 2009
Repentigny, QC Canada

Congrès et Salon commercial ICM

10 mai au 12 mai 2009
Toronto, ON Canada

Truck & Bus World Forum & SOLUTRANS

10 mai au 16 mai 2009
Lyon, France

MASZBUD - Équipement de construction et véhicules spéciaux

12 mai au 15 mai 2009
Kielce, Pologne

The Big Event - Northern Mines & Exploration Expo 2009

21 mai au 23 mai 2009
Timmins, ON Canada

ITS America's 2009 Annual Meeting & Exposition

1 juin au 3 juin 2009
Fort Washington, MD États-Unis

WasteTech 2009

2 juin au 5 juin 2009
Moscou, Russie

CTT Moscow 2009

2 juin au 6 juin 2009
Moscou, Russie

M & T Expo 2009

2 juin au 6 juin 2009
Sao Paulo, Brésil

4^e édition du Salon national de l'environnement

19 juin au 21 juin 2009
Montréal, QC Canada

ITE 2009 Annual Meeting and Exhibition

9 août au 12 août 2009
San Antonio, TX États-Unis

Journée technique de l'APOM

11 septembre 2009
Trois-Rivières, QC Canada

16th ITS World Congress

21 septembre au 25 septembre 2009
Stockholm, Suède

ICUEE - The International Construction & Utility Exposition

6 octobre au 8 octobre 2009
Louisville, KY États-Unis



BICES - Beijing International Construction Machinery Exhibition & Seminar

3 novembre au 6 novembre 2009
Beijing, Chine

INFRA 2009

16 novembre au 18 novembre 2009
Mont-Tremblant, QC Canada

Atlantic Logistic Forum

26 novembre et 27 novembre 2009
Pau, France

Bauma 2010

19 avril au 25 avril 2010
Munich, Allemagne

**bauma
2010**

Hillhead - Changement de dates

22 juin au 24 juin 2010
Buxton, Royaume-Uni



MÉTAL SARTIGAN INC.

License RBC #285-9816-28

Fabricant de bâtiments d'acier
préfabriqués (Bâti-Kit)

LARGEURS DISPONIBLES:
24', 30', 36', 30', 48', 60', 72', 78', 90' & 90'

LONGUEUR AU BESOIN

Sans Frais: 1-888-865-2284

FAX: (418) 228-1465

www.metalartigan.com

1000, 40^e Rue Ouest, Ville de Saint-Georges (Beauce), QC G5Y 6V2

MM
MACHINERIES MAHEUX

NIVELEUSES

2001 Champion 740A, VHP
2002 Volvo G730, VHP
2003 Volvo G740B, VHP
2004 Volvo G746B, VHP "6x6"



Téléphone: (418) 658-5844
Courriel: maheuxdtee@qc.ala.ca

2885 ave Kepler, Québec, QC G1X 3V4

La Compagnie
NORMAND

www.cienormand.com • normand@cienormand.com

Souffleuses industrielles
Plus de 6 modèles disponibles
Souffleuses commerciales
Choix de 60 modèles de 48" à 104"

Souffleuses à trottoir
Largeur de 54", 60" et 72"

Épandeurs sel et sable
3 modèles disponibles



340, rue Taché, Saint-Pascal, QC G0L 3Y0
Sans frais: 1-888-666-7626
Tel: (418) 492-2712 • Fax: (418) 492-9363

Corail Bleu
Voyages

Sélection de B&B
pour vos expositions
à Montréal

Forfaits avantageux
pour vos expositions
à l'étranger

Téléphone: (514) 284-3793 / 1-888-339-3793 / Fax: (514) 284-6737
4351 rue Saint-Hubert, Montréal, QC H2J 2X1 / www.corailbleu.qc.ca

INTERMAT

Exposition Internationale de Matériels
et Techniques pour les Travaux Publics,
le Bâtiment et l'Industrie des Matériaux

2009

Du 20 au 25 Avril

PARIS NORD-VILLEPINTE - FRANCE

Building the future

1.500 | **210.000** | **200.000 m²**
exposants | **visiteurs** | **d'exposition**



Official sponsor of
comeXposium

INTERMAT
c/o IMEX Management, Inc.
T: 704.365.0041 - F: 704.365.8426
E: Intermat@imex.mgt.com

www.intermat.fr



DENIS GAUVIN INC.

Québec
70 rue D'Anvers, St-Augustin-de-Desmaures

Montréal
112 boul. Prévost, Boisbriand

Internet
www.denisgauvin.ca

Téléphone
(418) 878-4007

Sans-Frais
1-800-563-4007

Fax
(418) 878-4777

MARTEAUX HYDRAULIQUES
POUR PORTEURS DE TOUTES CATÉGORIES



**Une gamme complète de marteaux hydrauliques
et d'accessoires de démolition
offerts à des prix très compétitifs**

Financement à partir de 0%

SUJET À APPROBATION DE CRÉDIT



ACCESSOIRES DE DÉMOLITION



BROYEURS



CISAILLES



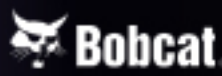
PLAQUES DE COMPACTION



ÉCOLEUSEURS CDS ET CHARGEURS SUR PNEUS



ÉCOLEUSEURS CDS ET MINES ÉCOLEUSEURS CDS



MACHINERIE COMPACTE



MOTEURS DIESEL



FLASQUES POUR LE TRANSPORT DE MACHINERIE



DÉBRASAILLEURS ROTATIFS ET À PÊNE

